Actualización de funciones de la edición 2008 del sistema operativo de Internet Tablet Manual del usuario

Nokia N800 Internet Tablet:
Nokia N810 Internet Tablet:

Edición 2 ESP

CE0434 ⓘ

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Mediante la presente, NOKIA CORPORATION declara que el producto RX-34/RX-44 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Se puede consultar una copia de la Declaración de Conformidad, en inglés, en **http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/**.

Nokia, Nokia Connecting People, Nseries, N800, N810, N-Gage, Navi y Visual Radio son marcas comerciales o marcas registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una marca de sonido de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See **http://www.mpegla.com**.

Este producto está autorizado en virtud de la Licencia en Cartera de Patentes MPEG-4 Visual I) para uso personal y no comercial en relación con la información codificada por un consumidor que se dedica a una actividad personal y no comercial, de acuerdo con el Estándar Visual MPEG-4 y II) para uso en relación con el video MPEG-4 provisto por un proveedor de videos autorizado. No se otorga ninguna licencia para otro tipo de uso ni se la considerará implícita. Se puede obtener información adicional de MPEG LA, LLC, incluida la información acerca de usos promocionales, internos y comerciales. Visite **http://www.mpegla.com** (en inglés).

Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

SEGÚN EL MÁXIMO ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, NOKIA O SUS LICENCIANTES SERÁN RESPONSABLES DE LAS PÉRDIDAS DE DATOS O DE GANANCIAS NI DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, RESULTANTES O INDIRECTOS, INDEPENDIENTEMENTE DE CÓMO HAYAN SIDO CAUSADOS.

EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO SE PROVEE "TAL COMO ESTÁ". A MENOS QUE LO REQUIERA LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NO SE OTORGARÁ NINGUNA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, EN RELACIÓN CON LA PRECISIÓN, LA CONFIABILIDAD O EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO, INCLUIDAS, CON MERO CARÁCTER ENUNCIATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR ESTE DOCUMENTO O DISCONTINUAR SU USO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

La disponibilidad de productos específicos y de aplicaciones y servicios para dichos productos puede variar de una región a otra. Comuníquese con su distribuidor Nokia para obtener información adicional y consultar la disponibilidad de opciones de idiomas.

Controles de exportación

Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

Edición 2 ESP

Contenido

Seguridad

Lea estas sencillas indicaciones. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal. Lea todo el manual del usuario para obtener más información.



ENCIENDA EL TELÉFONO EN FORMA SEGURA
No encienda el dispositivo donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o pueda causar interferencia o peligro.



LA SEGURIDAD VIAL ANTE TODO
Obedezca las leyes locales. Mantenga siempre las manos libres para maniobrar el vehículo mientras conduce. La seguridad vial debe ser su prioridad cuando conduce.



INTERFERENCIA
Todos los dispositivos móviles pueden ser sensibles a interferencias que pueden afectar su rendimiento.



APAGUE EL DISPOSITIVO EN ÁREAS RESTRINGIDAS
Respete todas las restricciones existentes. Apague el dispositivo cuando se encuentre en una aeronave o cerca de equipos médicos, combustibles, productos químicos o áreas donde se realizan explosiones.



SERVICIO TÉCNICO CALIFICADO
Sólo personal calificado puede instalar o reparar este producto.



ACCESORIOS Y BATERÍAS
Utilice sólo baterías y accesorios aprobados. No conecte productos incompatibles.



RESISTENCIA AL AGUA
Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.



COPIAS DE SEGURIDAD
Recuerde hacer copias de seguridad o llevar un registro escrito de toda la información importante almacenada en su dispositivo.



CONEXIÓN CON OTROS DISPOSITIVOS
Antes de conectar el teléfono a otro dispositivo, lea el manual del usuario para ver las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Servicios de red

Contáctese con su proveedor de servicio para obtener instrucciones adicionales sobre el uso de los servicios de red y para informarse sobre quécargos se aplicarán. Algunas redes pueden tener limitaciones que afecten el uso de los servicios de red.

Su proveedor de servicios puede haber pedido que ciertas funciones de su dispositivo sean inhabilitadas o no activadas. Es posible que su dispositivo también tenga una configuración especial.

Memoria compartida

Las siguientes funciones del dispositivo pueden compartir memoria: favoritos, archivos de imagen, audio y video; notas, dibujos y otro archivos; contactos; mensajes de correo electrónico y aplicaciones. El uso de una o más de estas funciones puede reducir la memoria disponible para las funciones restantes que compartan memoria. Es posible que, cuando intente usar una función de memoria compartida, su dispositivo muestre un mensaje indicando que la memoria está llena. En este caso, antes de continuar, elimine parte de la información o de las entradas almacenadas en las funciones de memoria compartida.

Para obtener más información, consulte "Administración de la memoria", pág. 15.

Su dispositivo

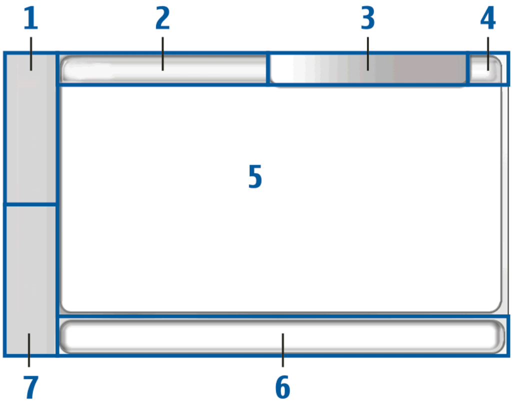
El Nokia Internet Tablet ofrece un acceso fácil a Internet mediante una conexión inalámbrica a la red (WLAN/Wi-Fi) o una conexión Bluetooth con teléfonos móviles compatibles. Su pantalla ancha y tamaño portátil la hacen perfecta para disfrutar de comunicaciones de Web e Internet, lejos de la laptop o computadora de escritorio.

El punto de acceso a WLAN/Wi-Fi compatible debe cumplir con el estándar IEEE 802.11b o 802.11g.

Lea atentamente este manual del usuario antes de utilizar su dispositivo. También lea la guía de introducción que viene con el dispositivo y el manual del usuario de su teléfono compatible, el cual proporciona importante información de seguridad y mantenimiento.

La disponibilidad de productos específicos y de aplicaciones y servicios para dichos productos puede variar de una región a otra. Comuníquese con su distribuidor Nokia para obtener información adicional y consultar la disponibilidad de opciones de idiomas.

Pantalla táctil



La pantalla táctil consta de: navegador de tareas (1), área del titular de la aplicación (2), área del indicador de estado (3), botones minimizar y cerrar (4), área de la aplicación (5), la barra de herramientas (6) y el intercambiador de aplicaciones (7).

Navegador de tareas

El navegador de tareas (1) incluye iconos que puede tocar para abrir nuevas aplicaciones y alternar entre aplicaciones en ejecución.

Para seleccionar una opción en un menú, tóquela. Para cerrar el menú, toque otra área de la pantalla.

El navegador de tareas contiene los siguientes elementos de manera predeterminada. Para cambiar los elementos, toque y seleccione **Configuración** > **Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Paneles**. Para obtener más información, consulte la ayuda del dispositivo.

Primer elemento: Explorador Web: toque para acceder a las funciones de Internet, como ventanas de explorador nuevas y favoritos.

Segundo elemento: Contactos: toque para ver sus contactos, acceder a su e-mail, realizar llamadas por Internet y enviar mensajes de chat.

Tercer elemento: Menú de aplicaciones: toque para acceder a todas las aplicaciones instaladas. Para cambiar la estructura del menú, seleccione **Configuración** > **Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Paneles**.

Intercambiador de aplicaciones: el intercambiador de aplicaciones (7) contiene los iconos de las aplicaciones que están abiertas. Los iconos de las tres aplicaciones iniciadas más recientemente aparecen en el intercambiador de aplicaciones. Si hay abiertas varias instancias de una aplicación (por ejemplo, varias ventanas del explorador Web), el grupo tendrá un solo icono de aplicación. Para ver todas las aplicaciones en ejecución, toque .

Para cambiar a una aplicación, toque el icono respectivo del intercambiador de aplicaciones. Si mantiene el stylus sobre un icono, aparece una sugerencia de la herramienta.

Cuando recibe nuevos e-mail, mensajes de chat, solicitudes de autorización y sus respuestas, o invitaciones a grupos de chat, los iconos del intercambiador de aplicaciones parpadean para indicar estos eventos.

Cuando se dejan aplicaciones en ejecución en segundo plano, aumenta la demanda de energía de la batería y reduce su vida útil.

Área del titular de la aplicación

El área del titular de la aplicación (2) muestra el nombre de la aplicación activa y el archivo que está abierto. Para abrir el menú de la aplicación, toque o pulse la tecla menú.

Área del indicador de estado

Toque los iconos en el área del indicador de estado para obtener más información o realizar tareas relacionadas con funciones específicas.

Para cambiar los iconos en el área del indicador de estado, toque y seleccione **Configuración** > **Panel de control**. En **Panel de control** seleccione **Paneles** > **Barra de estado**.

El área del indicador de estado (3) puede contener los siguientes iconos:

ha configurado una alarma.

el dispositivo está conectado a otro dispositivo a través de un cable USB.

El icono de presencia: su estado de presencia Para cambiar las configuraciones de presencia, toque el icono. Sólo está visible luego de crear una cuenta para los servicios de llamada de Internet y mensajería instantánea. Los iconos son los siguientes:

- usted está conectado
- usted está lejos
- los demás no ven su estado
- usted está en desconectado

el nivel de brillo de la pantalla. Para ajustar las configuraciones de la pantalla, toque el icono.

el nivel de volumen. Mientras más barras hayan, más alto será el volumen. Para ajustar el volumen principal y otras configuraciones de sonido, toque el icono. Cuando se silencian los sonidos, aparecerá . Cuando se conecta a un equipo auricular Bluetooth externo, aparecerá .

El icono de conexión a Internet: el estado y tipo de conexión a Internet. Para abrir y cerrar una conexión a Internet y para cambiar las configuraciones de conectividad, toque el icono. Los iconos son los siguientes:

- conexión WLAN activa
- conexión WLAN adhoc activa
- conexión de paquetes de datos activa a través de un dispositivo externo (por ejemplo, GPRS)
- conexión de llamada de datos activa a través de un dispositivo externo (por ejemplo, llamada de datos GSM)
- sin conexión a Internet disponible
- el dispositivo está en modo desconectado, en el cual no se permiten las conexiones

nivel de carga de la batería. Mientras más barras hayan, más alto será el nivel de carga. Para ver un cálculo estimado del tiempo restante de batería, oprima el icono.

indica que se encuentra activa una conexión Bluetooth a un dispositivo externo y , que la función Bluetooth está activada, pero que no hay conexión activa por el momento.

El icono GPS: indica el uso de los datos de ubicación GPS. Para establecer las configuraciones de ubicación GPS, toque el icono. El icono está visible sólo cuando el receptor GPS interno está activado. Los iconos son los siguientes:

- se han detectado señales satelitales y se conoce su ubicación

- no se han detectado señales satelitales y se desconoce su ubicación
- se intenta encontrar señales satelitales

hay nuevas actualizaciones de software o aplicaciones adicionales disponibles para el dispositivo.

Botones para minimizar y cerrar

Todas las aplicaciones tienen botones minimizar y cerrar (4).

Si toca , se oculta la aplicación actual y aparece la aplicación subyacente. Para que vuelva a aparecer la aplicación minimizada, toque su icono en el intercambiador de aplicaciones.

Si toca , la aplicación actual o la ventana de aplicaciones se cierran. Para cerrar una aplicación, también puede seleccionar **Cerrar** en el menú de la aplicación, pulsar la tecla Escape durante un segundo, o tocar el botón cerrar en el menú del intercambiador de aplicaciones.

Área de la aplicación

Cuando abre una aplicación en el navegador de tareas, dicha aplicación aparece en el área de la aplicación (5). Si no hay aplicaciones abiertas actualmente, aparece la vista de inicio del dispositivo.

Barra de herramientas

La barra de herramientas (6) contiene los botones de comando de la aplicación que está activa.

Vista de inicio

Cuando enciende el dispositivo, aparece la vista de inicio. La vista de inicio le ofrece acceso rápido y fácil a funciones del producto, como reloj, radio por Internet, búsqueda en Internet, lector de vínculos RSS, contactos de velocidad, acceso directo a Web, clases interactivas y subprogramas de promoción.

Para obtener más información sobre los subprogramas disponibles, consulte la ayuda del dispositivo.

Para que aparezcan los subprogramas disponibles en la vista de inicio, seleccione > **Seleccionar subprogramas...** y los subprogramas deseados de la lista.

Para reordenar los subprogramas en la vista de inicio, use el stylus para arrastrarlos a las nuevas ubicaciones que desee. Además, puede ajustar el tamaño de algunos subprogramas arrastrándolos por la manija del subprograma.

Para tener acceso al menú sensible al contexto de un subprograma, mantenga el stylus sobre el subprograma deseado. Dependiendo del subprograma, puede definir configuraciones de subprograma o cerrar el subprograma mediante los comandos del menú sensible al contexto.

Para definir la imagen de fondo de la vista de inicio, seleccione > **Definir imagen de fondo...**.

Para modificar la apariencia y sensación del dispositivo, seleccione > **Definir tema...**.

Para calibrar la pantalla táctil, seleccione ≣ > **Calibrar pantalla** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Control del dispositivo

Puede controlar el dispositivo de varias formas diferentes: al tocar la pantalla con el stylus o con los dedos, o al pulsar la tecla direccional y otras teclas del hardware del dispositivo. Para obtener más información sobre la interacción entre la pantalla táctil y las teclas del hardware, consulte la ayuda del dispositivo con el nombre de su producto, por ejemplo, "Nokia N800 Internet Tablet".

Métodos de entrada de texto

Puede ingresar letras, números y caracteres especiales de varias maneras. Los teclados virtuales le permiten tocar caracteres con el stylus o con los dedos. El reconocimiento de escritura a mano le permite escribir directamente en la pantalla usando el stylus como lápiz.

También puede vincular un teclado de hardware externo con su Internet Tablet mediante tecnología Bluetooth, o usar el teclado integrado de algunos productos Nokia Internet Tablet.

Para ingresar texto con un teclado en pantalla, teclado para dedos en pantalla completa o método de reconocimiento de escritura a mano, debe comprobar que estas características estén activas.

Dependiendo del modelo del producto, el procedimiento para definir las configuraciones de entrada de texto puede variar:

Nokia N800 Internet Tablet: toque y seleccione **Configuración** > **Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Entrada de texto** > **General**.

Nokia N810 Internet Tablet: toque y seleccione **Configuración** > **Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Entrada de texto** > **En pantalla**.

Una vez que haya activado los métodos de entrada de texto, toque cualquier campo de texto. El área de entrada de texto aparece en la pantalla táctil y muestra uno de los teclados o el área de reconocimiento de escritura a mano, dependiendo del método de entrada de texto usado previamente.

Su dispositivo puede completar palabras basándose en el diccionario incorporado del idioma admitido para entrada de texto seleccionado. El dispositivo también aprende palabras nuevas de las entradas del usuario.

Teclado integrado

Algunos productos Nokia Internet Tablet pueden tener un teclado integrado. Cuando se está usando el teclado integrado, se deshabilitan los métodos de entrada de texto en pantalla.

Para escribir texto, pulse las teclas del teclado. Para activar el bloqueo de mayúsculas, pulse dos veces la tecla shift.

Para ingresar números, caracteres adicionales y símbolos comunes, pulse [**Fn**] y la tecla del carácter que desea. Para bloquear la tecla [**Fn**], púlsela dos veces.

Para escribir letras con acento, mantenga pulsada [**Chr**], y pulse la tecla de la letra varias veces hasta que aparezca el carácter con acento que desea. Para ver anticipadamente todos los caracteres especiales disponibles, pulse brevemente [**Chr**].

El teclado integrado le permite usar los accesos directos de teclado globales, así como accesos directos para tareas específicas de la aplicación. Por ejemplo, para copiar contenido seleccionado, pulse [**Ctrl**]+[**C**]; y para cerrar la aplicación que está abierta, pulse [**Ctrl**]+[**Q**]. Para conocer más accesos directos, consulte los métodos de entrada de texto y el teclado integrado en la ayuda del dispositivo.

Teclado táctil sobre pantalla completa

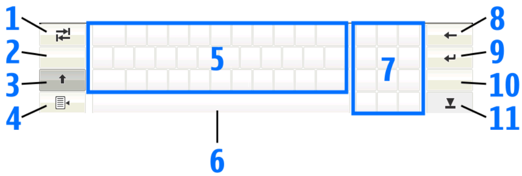
Para empezar a escribir texto con el teclado táctil, toque el campo de entrada de texto con los dedos. El teclado táctil se abre en modo de pantalla completa.

Cuando use el teclado táctil, tenga las manos limpias y limpie en forma regular la pantalla táctil suavemente con un paño seco y suave.

El teclado táctil muestra botones y funciones similares a las de otros métodos de entrada de texto; sin embargo, no están disponibles todos los caracteres especiales.

Para cerrar el teclado táctil, toque en la esquina superior derecha del teclado.

Teclado en pantalla



1 : agrega un espacio con el tabulador o mueve el cursor al siguiente campo de ingreso de texto disponible.

2 [**Tecla de selección de idioma**]: cambia entre dos idiomas en el teclado y en los modos de reconocimiento de escritura a mano. Si tiene un solo idioma definido, al tocar las teclas se abrirán las configuraciones de ingreso de texto.

3 : toque para ingresar un carácter en mayúscula cuando está escribiendo en minúsculas en el modo de teclado en pantalla. Para activar el bloqueo de mayúsculas, toque y mantenga el stylus sobre la tecla. Cuando oprime esta tecla en el modo de reconocimiento de escritura a mano, el último carácter en minúscula cambia a mayúscula y viceversa.

4 : abre el menú de entrada de texto, que incluye comandos como **Copiar**, **Cortar** y **Pegar**. También puede acceder a las configuraciones de entrada de texto en el menú de entrada de texto.

5 Teclado en pantalla.

6 Barra espaciadora: inserta un espacio. Esta área también muestra la escritura predictiva.

7 Teclado numérico: cundo pulsa la tecla shift, los caracteres especiales más comunes aparecen en esta área.

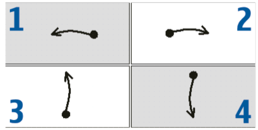
8 : elimina el carácter a la izquierda del cursor.

9 : mueve el cursor a la siguiente línea o campo de entrada de texto. Las funciones adicionales se basan en el contexto actual (por ejemplo, en el campo de la dirección Web del explorador, actúa como botón Ir).

10 &!é: abre una vista en la que puede seleccionar entre los caracteres especiales más usados, símbolos y acentos de caracteres de idioma.

11 : cierra el teclado en pantalla y el área de entrada de reconocimiento de escritura a mano.

Puede dibujar las siguientes líneas de escritura a mano en la parte superior del teclado en pantalla:



1 para retroceder

2 para insertar un espacio

3 alternar una letra entre mayúscula y minúscula

4 para agregar una nueva línea

Reconocimiento de escritura a mano



Puede usar el stylus como un bolígrafo para escribir un texto. Escriba caracteres legibles y derechos en el área de entrada de texto, y deje un pequeño espacio horizontal entre cada carácter. No use letra cursiva.

Para escribir caracteres y números comunes (modo predeterminado), escriba las palabras como lo hace habitualmente. Para escribir caracteres especiales, toque [**Abc1**] en el panel izquierdo del área de entrada y escriba los caracteres como lo hace normalmente.

Para insertar nuevos caracteres dentro o después de las palabras, dibújelos en las posiciones deseadas.

Para enseñarle al dispositivo su tipo de escritura a mano, toque en el teclado en pantalla, y seleccione **Herramientas** > **Enseñar**.

Puede dibujar las siguientes líneas de escritura a mano en el área de reconocimiento de escritura a mano:

1 para retroceder

2 para insertar un espacio



Configuraciones de entrada de texto

Para definir las configuraciones de entrada de texto, toque y seleccione **Configuración** > **Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Entrada de texto**. Para obtener más información, consulte la ayuda del dispositivo.

Control de volumen

Para ajustar el volumen principal del dispositivo, toque en el área del indicador de estado. Para ajustar el volumen principal, arrastre el deslizador de volumen con el stylus, o toque [+] o [-]. El volumen principal anula todas las demás configuraciones de volumen del dispositivo.

Advertencia: Cuando use el altavoz, no sostenga el dispositivo cerca del oído, ya que el volumen puede resultar demasiado alto.

Bloqueo del dispositivo

Para evitar un uso no autorizado de su dispositivo, cambie el código de bloqueo y configure el dispositivo para que se bloquee automáticamente luego de un período de espera determinado.

Para bloquear el dispositivo, pulse brevemente la tecla encender/apagar, seleccione **Bloquear dispositivo** > **Aceptar**. Si no ha definido el código de bloqueo, se le pedirá hacerlo. Para desbloquear el dispositivo, ingrese el código de bloqueo y seleccione **Aceptar**.

Para editar las configuraciones de bloqueo del dispositivo, toque y seleccione **Configuración** > **Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Bloqueo del dispositivo**.

Para fijar el tiempo de espera, seleccione **Periodo de bloqueo automático** y seleccione el tiempo deseado.

Cambiar el código de bloqueo

Para cambiar el código de bloqueo, realice lo siguiente:

1. Toque y seleccione **Configuración** > **Panel de control**.
2. En **Panel de control**, seleccione **Bloqueo del dispositivo** > **Cambiar código de bloqueo**.
3. Ingrese el código de bloqueo actual y seleccione **Aceptar**. El código predeterminado es 12345.

4. Ingrese el código nuevo y seleccione **Aceptar**.
5. Vuelva a ingresar el código nuevo y seleccione **Aceptar**.

Si selecciona **Cancelar** en cualquiera de estos cuadros de diálogo, no se cambiará el código de bloqueo.

Guarde el nuevo código en un lugar seguro, lejos de su dispositivo.

Nota: Si pierde el código de bloqueo del dispositivo, debe llevar el dispositivo a un centro de servicio autorizado Nokia. Para desbloquear el dispositivo, es necesario volver a cargar el software, lo cual puede ocasionar la pérdida de todos los datos almacenados en el dispositivo.

Bloquear la pantalla y las teclas táctiles

El bloqueo de la pantalla y las teclas táctiles previene el funcionamiento accidental del dispositivo cuando está encendido. Cuando la pantalla y las teclas táctiles están bloqueadas, el dispositivo no emite ningún tono de teclas y no acepta pulsaciones de teclas, excepto para desbloquear la pantalla y las teclas táctiles.

Dependiendo del modelo del producto, el procedimiento para bloquear y desbloquear la pantalla y las teclas táctiles puede variar:

Nokia N800 Internet Tablet: para bloquear la pantalla y las teclas táctiles, pulse brevemente ⓘ y seleccione **Bloquear pantalla táctil y teclas** > **Aceptar**. Para desbloquear la pantalla y las teclas táctiles, pulse ⓘ y ▣.

Nokia N810 Internet Tablet: para bloquear la pantalla y las teclas táctiles, pulse 🔒 hacia la izquierda. Para desbloquear la pantalla y las teclas táctiles, vuelva a pulsar 🔒 hacia la izquierda.

Administración de la memoria

Para ver el consumo actual del almacenamiento en la memoria, toque ▦ y seleccione **Configuración** > **Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Memoria** > **Almacenamiento** para que aparezca la información de almacenamiento de memoria del dispositivo y las tarjetas de memoria. Para ver más información detallada sobre el consumo del almacenamiento en la memoria, seleccione **Detalles**.

Para usar una tarjeta de memoria como memoria virtual adicional para ejecutar aplicaciones, haga lo siguiente:

1. Toque ▦ y seleccione **Configuración** > **Panel de control**.
2. En **Panel de control**, seleccione **Memoria**.

3. En **Memoria**, seleccione **Virtual** > **Ampliar memoria virtual** y el tamaño deseado de la memoria adicional.

   La memoria virtual adicional siempre va ligada a la tarjeta de memoria interna del dispositivo.

El uso excesivo de la memoria virtual extendida puede afectar la durabilidad de la tarjeta de memoria.

Para liberar memoria, elimine los datos en el administrador de archivos u otras aplicaciones. Para buscar y suprimir archivos de un determinado tamaño, use la aplicación de búsqueda.

Tarjetas de memoria

Dependiendo del modelo del producto, la cantidad de ranuras disponibles para tarjetas de memoria y el tipo de tarjetas de memoria compatibles puede variar:

Nokia N800 Internet Tablet: este dispositivo posee dos ranuras para tarjetas de memoria. Hay una ranura interna bajo la cubierta posterior y otra bajo la cubierta de tarjeta de memoria en la esquina delantera del dispositivo.

Los formatos de tarjeta de memoria admitidos son los siguientes:

- MultiMediaCard (MMC) (tamaño completo)
- MMC de tamaño reducido (con adaptador)
- Tarjeta SD (tamaño completo)
- Tarjeta miniSD (con adaptador)
- Tarjeta microSD (con adaptador)

Nokia N810 Internet Tablet: este dispositivo posee una ranura externa para tarjeta de memoria bajo la base para carga en la esquina delantera derecha del dispositivo. El dispositivo también incluye una tarjeta de memoria interna fija. Puede ver el contenido de la tarjeta de memoria interna en **Utilidades** > **Admin. de archivos**.

Los formatos de tarjeta de memoria admitidos son los siguientes:

- tarjeta miniSD
- tarjeta microSD (con un adaptador)

Puede intercambiar una tarjeta de memoria cuando el Internet Tablet está encendido (característica de intercambio activo o "hot swap"), si no hay ninguna aplicación que esté usando la tarjeta de memoria.

Importante: No retire la tarjeta de memoria en medio de una operación cuando se esté accediendo a la tarjeta. Si la retira durante una operación, se pueden dañar la tarjeta y el dispositivo, y se pueden alterar los datos almacenados.

Los Nokia Internet Tablet no admiten la función de protección contra escritura de las tarjetas SD.

Utilice sólo MultiMediaCards (MMC), MultiMediaCards de tamaño reducido, tarjetas SD, tarjetas microSD (con un adaptador) o tarjetas miniSD aprobadas por Nokia con este dispositivo. Nokia utiliza estándares industriales aprobados para las tarjetas de memoria, pero algunas marcas podrían no ser totalmente compatibles con este dispositivo. Las tarjetas incompatibles pueden dañar la tarjeta y el dispositivo, además de los datos almacenados en la tarjeta.

Sólo puede usar tarjetas de memoria formateadas FAT 16/32 compatibles con Nokia Internet Tablet.

Para ver y administrar el contenido de la tarjeta de memoria, toque , seleccione **Utilidades** > **Admin. de archivos** y la tarjeta de memoria deseada de la lista de carpetas.

Para cambiar el nombre de una tarjeta de memoria en el administrador de archivos, seleccione > **Archivo** > **Cambiar nombre...**.

Para formatear una tarjeta de memoria en el administrador de archivos, seleccione > **Herramientas** > **Formatear tarjeta de memoria...**. Todos los datos se eliminan permanentemente de la tarjeta de memoria.

Hacer copias de seguridad de datos y recuperarlos

Puede hacer copias de seguridad de datos en una tarjeta de memoria interna o externa compatible y restaurarlos, si es necesario. La copia de seguridad aparece como una carpeta en la tarjeta de memoria. También puede asegurar la copia de seguridad con una contraseña.

Para hacer copias de seguridad de datos, haga lo siguiente:

1. Toque y seleccione **Configuración** > **Hacer copia de seguridad/Restaurar** > **Nueva copia**.
2. En **Nueva copia**, cambie el nombre de la copia de seguridad y defina la ubicación deseada de la copia de seguridad.
3. En **Seleccionar datos para la copia de seguridad**, seleccione los tipos de datos de los que desea hacer copias de seguridad.

   Para proteger la copia de seguridad con una contraseña, seleccione **Proteger con contraseña** > **Aceptar**, ingrese dos veces la contraseña que desea utilizar y seleccione **Aceptar**.

Observe que a la siguiente información, por ejemplo, no se le puede hacer copia de seguridad:

- contenido de la tarjeta de memoria interna fija en el Nokia N810 Internet Tablet
- configuraciones de temas, cuando restaura copias de seguridad de versiones de productos anteriores
- configuraciones de conectividad Bluetooth

- configuraciones de explorador
- aplicaciones instaladas

Sin embargo, puede hacer una copia de seguridad de una lista de aplicaciones que usted haya instalado en el dispositivo. Durante el proceso de restauración, el dispositivo intenta obtener los archivos reales de la aplicación de Internet y volver a instalarlos.

Para restaurar datos, haga lo siguiente:

1. Toque y seleccione **Configuración** > **Hacer copia de seguridad/Restaurar**. Seleccione la copia de seguridad deseada y **Restaurar**.
2. En **Seleccionar datos para restaurar**, seleccione los tipos de datos que desea restaurar.

   Si ha protegido la copia de seguridad con una contraseña, aparece **Contraseña requerida**. Ingrese la contraseña y seleccione **Aceptar**.

Importante: Para asegurarse de que la aplicación de e-mail funcione correctamente, siempre haga copias de seguridad de las configuraciones y de los mensajes de e-mail. Restaure la copia de seguridad cuando no haya configuraciones o mensajes de e-mail en la aplicación, por ejemplo, directamente después de actualizar el software del dispositivo.

Actualizaciones de software

un destello en el área del indicador de estado indica que hay nuevas actualizaciones de software o aplicaciones adicionales disponibles para el dispositivo. Instale las actualizaciones ofrecidas, ya que pueden contener importantes reparaciones de virus y otras actualizaciones.

Para ver e instalar las actualizaciones de software disponibles, toque y seleccione **Instale las actualizaciones en el Administrador de aplicaciones...**. En el Administrador de aplicaciones, seleccione los paquetes para instalar y **Actualizar**. Para instalar todos los paquetes, seleccione **Actualizar todo**.

Para obtener más información cuando hay aplicaciones adicionales disponibles, toque y seleccione el enlace para acceder al sitio de usuario OS 2008.

También puede actualizar el software del dispositivo con el asistente de Nokia Internet Tablet Software Update en su PC compatible. También debe tener un cable USB compatible y una batería completamente cargada para su dispositivo.

Para obtener más información sobre la actualización de software, consulte www.nokia-latinoamerica.com/soporte.

Sugerencia: Para consultar el número de versión del software actual del dispositivo, toque y seleccione **Configuración** > **Panel de control**. En **Panel de control** seleccione **Acerca del producto**.

Ayuda

La función de ayuda proporciona información adicional sobre funciones de teclas, aplicaciones y diálogos del dispositivo. Para acceder a la ayuda desde el navegador de tareas, toque y seleccione **Mi selección** > **Ayuda**. Para acceder a la ayuda desde una aplicación, toque y seleccione el comando de ayuda en el menú (generalmente ubicado bajo el menú **Herramientas**).

Para explorar los temas de ayuda, toque lo siguiente:

o para ver otros temas de ayuda si ha visto varios temas de ayuda recientemente.

para ver una lista de los temas de ayuda consultados recientemente.

para buscar el texto ingresado en el campo de búsqueda.

Para acceder a la ayuda relacionada con los contenidos de un cuadro de diálogo (ayuda sensible al contexto), toque el botón **[?]** en el cuadro de diálogo.

Buscar información

Para buscar elementos en el dispositivo, haga lo siguiente:

1. Toque y seleccione **Utilidades** > **Buscar**.
2. Ingrese una o más palabras para realizar la búsqueda. Mientras más palabras use, más precisos serán los resultados obtenidos.
3. Seleccione todos los elementos del dispositivo o, si es necesario, limite la búsqueda a mensajes de e-mail, contactos, favoritos o servidores de medios compartidos. Para definir opciones de búsqueda adicionales, seleccione **Opciones**.
4. Para iniciar la búsqueda, seleccione **Aceptar**. Los resultados aparecen en **Resultados de búsqueda**.

Para detener la búsqueda en cualquier momento, toque en la barra de herramientas de la aplicación. Si detiene una búsqueda, no puede continuarla, sino que debe comenzar una búsqueda nueva.

La función de búsqueda del dispositivo funciona con parámetros Boolean y Logic, lo que significa que todas las palabras buscadas deben coincidir. Mientras más palabras y opciones defina, más precisos serán los resultados obtenidos. Si obtiene muy pocos resultados, limite la cantidad de palabras y opciones. La función de búsqueda no distingue entre mayúsculas y minúsculas.

Conexiones a Internet

El dispositivo le permite acceder a Internet mediante una red inalámbrica (WLAN/Wi-Fi) o mediante un teléfono móvil que admita tecnología inalámbrica Bluetooth.

Configuraciones de conectividad

Para editar y crear conexiones a Internet, y para ajustar la lógica de la creación de conexiones, toque y seleccione **Configuración** > **Panel de control**. En **Panel de control** seleccione **Conectividad**.

En la página **General**, defina las siguientes configuraciones:

Conexión automática: seleccione las conexiones que se usan automáticamente. Esta configuración sólo se aplica a redes y conexiones que haya guardado en el dispositivo.

Intervalo de búsqueda: defina la frecuencia con que se buscan conexiones en segundo plano.

En la página **Tiempos de inactividad**, seleccione el tiempo después del cual desea que la conexión a Internet finalice automáticamente si no se utiliza. Use **Tiempo de inactividad de paquetes de datos** para las conexiones de paquete de datos conmutados (como GPRS), **Tiempo de inactividad de llamada de datos** para llamadas de datos de circuitos conmutados (como llamadas de datos GSM) y **Tiempo de inactividad de WLAN** para conexiones creadas mediante un punto de acceso WLAN.

Nota: Es posible que las conexiones a Internet estén sujetas a cargos basados en el tiempo de conexión. Consulte con su proveedor de servicios y ajuste los tiempos de inactividad según corresponda.

Nota: Es posible que la red también tenga temporizadores de inactividad que pueden causar la interrupción de la conexión a Internet, independientemente de los temporizadores de inactividad del dispositivo.

Conexión WLAN

Cuando accede a una aplicación que requiere una conexión a Internet, el dispositivo usa las conexiones inalámbricas a la red (WLAN/Wi-Fi) que ha guardado de manera predeterminada. Si no ha guardado ninguna conexión o si éstas no se encuentran disponibles, se le pide que seleccione la conexión (punto acceso a Internet) que va a utilizar. Puede guardar la red después de seleccionarla de la lista. Sin embargo, si el nombre de su red está definido como oculto, debe realizar las configuraciones manualmente.

Para configurar manualmente una conexión inalámbrica a la red, toque y seleccione **Configuración** > **Panel de control**. En **Panel de control** seleccione **Conectividad** > **Conexiones** > **Nueva**. Se abre el asistente para la configuración de conexiones. Seleccione **Siguiente** para proceder.

1. En **Configuración de conexión: Nombre y tipo**, defina lo siguiente:

   Nombre de conexión: ingrese un nombre descriptivo para la conexión.

   Tipo de conexión: seleccione **WLAN** (red inalámbrica de área local).

   Seleccione **Siguiente** para proceder.

2. El dispositivo pregunta si desea buscar redes WLAN compatibles. Seleccione **Sí** para comenzar la búsqueda, o **No** para omitirla.

   Si selecciona **Sí**, aparecen todas las redes WLAN disponibles con información acerca de cada conexión WLAN:

- Nombre de la red WLAN
- si la red WLAN ya está definida para una configuración de conexión a Internet que usted ha guardado en el dispositivo
- Potencia de la señal WLAN
- Nivel de seguridad de la conexión WLAN:

  : sin seguridad (por ejemplo, un punto de acceso público en un aeropuerto)

  : seguridad intermedia (autenticación de privacidad equivalente cableada (WEP))

  : seguridad alta (autenticación de acceso protegido Wi-Fi (WPA), que incluye WPA1 y WPA2).

El nivel de seguridad de la red influye en las configuraciones que se muestran cuando seleccione **Siguiente**.

Seleccione la conexión deseada y **Siguiente** para proceder.

Si selecciona **No** para omitir la búsqueda de redes WLAN, aparecen las siguientes configuraciones:

Nombre de red (SSID): ingrese el nombre de la red WLAN. Si crea una red adhoc, asegúrese de que el nombre de ésta sea único. Al conectarse a Internet mediante WLAN, la conexión se basará en esta información. Si el campo está oscurecido y no se puede editar, el SSID escaneado contiene caracteres ingresados en un conjunto de caracteres desconocido, y no conjuntos de caracteres estándar (UTF-8), como el dispositivo espera.

Red oculta: debe seleccionar esta opción si el nombre de su red WLAN está oculto. Cuando se selecciona esta opción, el dispositivo busca activamente la WLAN oculta cuando establece una conexión a Internet.

Modo de red: seleccione **Infraestructura** o **Ad hoc**. El modo Infraestructura se usa con las conexiones a Internet.

Método de seguridad: seleccione **Ninguna** (sin seguridad), **WEP** (seguridad intermedia), **Clave WPA precompartida** (seguridad alta) o **WPA con EAP** (seguridad alta).

Importante: Siempre active uno de los métodos de encriptación disponibles para aumentar la seguridad de su conexión a LAN móvil. El uso de encriptación reduce el riesgo de que se acceda de manera no autorizada a sus datos.

Seleccione **Siguiente** para proceder.

3. En **Configuración de conexión: Completa**, seleccione **Terminar** para guardar las configuraciones, o **Configuración avanzada** para definir configuraciones avanzadas.

   Sugerencia: Es posible que deba definir configuraciones avanzadas si, por ejemplo, su punto de acceso a Internet requiere el uso de proxy.

En algunos lugares, como en Francia, existen restricciones en cuanto al uso de la LAN móvil. Para obtener información, consulte a las autoridades locales.

Las funciones que usan LAN móvil aumentan la demanda de energía de la batería y reducen su vida útil.

Conexión mediante teléfono móvil

Antes de conectarse a Internet mediante una red celular, debe hacer lo siguiente:

- Suscribirse al servicio de datos deseado de su proveedor de servicios celulares
- Adquirir las configuraciones de Internet adecuadas de su proveedor de servicios celulares
- Vincular un teléfono móvil compatible con su dispositivo. Su dispositivo necesita un módem externo (teléfono), que se conecta al dispositivo mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Sugerencia: Este dispositivo incluye una base de datos de configuraciones (Asistente de configuración de operador móvil) con configuraciones predefinidas de algunos proveedores de servicio celular.

Nota: No todos los operadores celulares y configuraciones aparecen en la lista, y es posible que algunas configuraciones estén desactualizadas.

Tecnología inalámbrica Bluetooth

Este dispositivo cumple con la Especificación 2.0 + EDR de Bluetooth que admite los siguientes perfiles: DUN, FTP sólo para cliente, SAP, HID, HSP, SPP y OPP. Para asegurar el funcionamiento con otros dispositivos que admiten tecnología Bluetooth, utilice los accesorios aprobados por Nokia para este modelo. Consulte a los fabricantes de otros dispositivos para determinar la compatibilidad entre esos dispositivos y el suyo.

Las funciones que usan tecnología Bluetooth aumentan la demanda de energía de la batería y reducen su vida útil.

Una conexión Bluetooth no requiere que el teléfono compatible y el Internet Tablet estén en línea directa, pero entre ambos dispositivos debe haber una distancia máxima de 10 metros. Las conexiones pueden estar sujetas a la interferencia de obstrucciones, como por ejemplo, paredes u otros dispositivos electrónicos.

No acepte conectividad Bluetooth de fuentes en las que no confía.

Seleccionar un teléfono

Para seleccionar un teléfono para la conexión a Internet, toque y seleccione **Configuración** > **Panel de control**. En el **Panel de control**, seleccione **Teléfono**. Aunque sólo se puede seleccionar un dispositivo como teléfono a la vez, puede vincular varios dispositivos con el Internet Tablet.

Para vincular un teléfono con el Internet Tablet, realice lo siguiente:

1. Active la conexión Bluetooth en su teléfono móvil.
2. En **Panel de control** > **Teléfono**, seleccione **Nuevo**. Se abre **Seleccionar teléfono** y su dispositivo comienza a buscar dispositivos compatibles que admitan tecnología inalámbrica Bluetooth.
3. Seleccione el teléfono deseado de la lista de dispositivos encontrados y **Aceptar**. Su dispositivo genera un código de acceso.
4. En **Vincular con dispositivo**, use el código de acceso generado o reemplácelo por su propio código de acceso. Para definir si confiar en el dispositivo vinculado (el teléfono puede conectarse al Internet Tablet sin notificación) o no después de que se ha vinculado, seleccione o anule la selección de **Definir como dispositivo seguro**. Seleccione **Aceptar** e ingrese el mismo código de acceso en su teléfono compatible.
5. Después de realizar con éxito la vinculación, se presenta el asistente de configuración de operador móvil. Úselo para guardar sus configuraciones de conexión a Internet. Si ya ha guardado configuraciones o piensa guardarlas más adelante desde el panel de control, seleccione **Cancelar**.

   Para acceder al asistente de configuración después, toque y seleccione **Configuración** > **Panel de control**.

En **Panel de control** seleccione ≣ > **Herramientas** > **Asistente de configuración del operador móvil...**.

6. Seleccione **Terminar** para guardar las configuraciones.

Crear una conexión manualmente

Para configurar manualmente una conexión celular, toque y seleccione **Configuración** > **Panel de control**. En **Panel de control** seleccione **Conectividad** > **Conexiones** > **Nuevo**. Se abre el asistente para la configuración de conexiones. Seleccione **Siguiente** para proceder.

1. En **Configuración de conexión: Nombre y tipo**, defina las siguientes configuraciones:

   Nombre de conexión: ingrese un nombre descriptivo para la conexión.

   Tipo de conexión: seleccione el tipo de red a través del cual desea acceder a Internet.

   Para utilizar un servicio de conmutación de paquetes de datos en una red celular, como GPRS (servicio de red), seleccione **Paquetes de datos**.

   Para usar un servicio de datos de circuitos conmutados en una red celular, como HSCSD (datos de circuitos conmutados de alta velocidad; servicio de red), seleccione **Llamada de datos**.

   Seleccione **Siguiente** para proceder.

2. El dispositivo detecta automáticamente el tipo de red celular del teléfono cuando vincula el teléfono con su dispositivo. Sin embargo, si no ha vinculado ningún teléfono móvil con su dispositivo, en **Elija el tipo de red móvil** seleccione el tipo de red a través de la cual se realizará la conexión a Internet, y seleccione **Siguiente** para proceder.

3. En el cuadro de diálogo de configuración de la conexión, defina las configuraciones siguientes:

   Nombre de punto de acceso: ingrese el nombre del punto de acceso a Internet. Solicite el nombre a su proveedor de servicios de Internet. Esta configuración sólo aparece si seleccionó una conexión de paquete de datos conmutados (como GPRS) y el teléfono usa una red celular GSM.

   Número de marcado: ingrese el número telefónico del módem del punto de acceso a Internet.

   Nombre de usuario: ingrese un nombre de usuario, si se requiere. Generalmente, el nombre de usuario lo proporciona el proveedor de servicios de Internet.

   Contraseña: ingrese una contraseña, si se requiere. Generalmente, la contraseña la proporciona el proveedor de servicios de Internet.

   Solicitar contraseña en cada conexión: seleccione esta opción si desea escribir su contraseña cada vez que se conecte a un servidor de Internet, o si no desea guardar su contraseña en el dispositivo.

Sugerencia: En las redes de paquete de datos GPRS, es común que el nombre del punto de acceso sea Internet o que se deje en blanco; el número de marcado generalmente es *99#; mientras que el nombre de usuario y la contraseña pueden dejarse en blanco. Para obtener las configuraciones de red de paquete de datos CDMA, comuníquese con su proveedor de servicios.

4. En **Configuración de conexión: Completa**, seleccione **Terminar** para guardar las configuraciones, o **Configuración avanzada** para definir configuraciones avanzadas. Para obtener más información, consulte la ayuda del dispositivo.

Desactivar conexiones inalámbricas

Para desactivar conexiones WLAN, GPS y Bluetooth, pulse brevemente la tecla encender/apagar y seleccione **Modo fuera de línea** > **Aceptar**.

Para activar las conexiones, pulse brevemente la tecla encender/apagar y seleccione **Modo normal** > **Aceptar**.

Nota: En el modo desconectado, no puede utilizar las funciones que requieren de una conexión de red inalámbrica o Bluetooth. Para usar estas funciones, primero debe volver a colocar el dispositivo en el modo normal. Si el dispositivo está bloqueado, ingrese el código de bloqueo.

Explorar la Web

Para abrir el explorador Web, toque y seleccione **Abrir ventana nueva** o un favorito.

Para conectarse a Internet, debe definir las configuraciones de conexión a Internet adecuadas. Para obtener instrucciones detalladas, consulte "Configuraciones de conectividad", pág. 20.

Importante: Use solamente servicios confiables y que ofrecen niveles adecuados de seguridad y protección contra software perjudicial.

Abrir y explorar páginas Web

Para abrir una nueva página Web, toque el campo de dirección que se encuentra en la parte inferior de la pantalla, ingrese la dirección y toque ; seleccione un favorito; o active un vínculo en una página Web.

Si guardó un favorito de una página Web que desea visitar, dé un toque rápido en y seleccione el favorito deseado.

Para volver a cargar la página, toque y sostenga el stylus sobre este símbolo hasta que aparezca un menú sensible al contexto, y seleccione **Actualizar**. Para dejar de cargar la página, toque .

Para navegar y desplazarse por una página Web, use el stylus para arrastrar la página Web en la dirección deseada y use las teclas direccionales o las barras de desplazamiento ubicadas a la derecha y en la parte inferior de la pantalla.

Para explorar páginas visitadas recientemente, toque o .

Una memoria caché es una parte de la memoria en la cual se almacenan datos en forma temporal. Si ha intentado acceder o ha accedido a información confidencial que exige contraseñas, vacíe la memoria caché después de cada uso. La información o los servicios a los que se ha accedido se almacenan en ella. Para vaciar la memoria caché, seleccione > **Herramientas** > **Borrar** > **Caché**.

Para ver la página Web en tamaño de pantalla completa, pulse la tecla de pantalla completa. Para volver a la vista normal, pulse la tecla de pantalla completa nuevamente.

Para acercar o alejar la imagen de una página, pulse las teclas de zoom o toque y seleccione **Zoom** y el nivel de zoom deseado.

Las páginas Web pueden ser más anchas que la ventana del explorador. Para que no sea necesario desplazarse horizontalmente, toque y seleccione **Ajustar anchura**.

Para cambiar las configuraciones del explorador Web, seleccione ≣ > **Herramientas** > **Configuración**. Para obtener más información, consulte la ayuda del dispositivo.

Para establecer la página Web actual como favorito, toque 🌍 en la barra de herramientas y seleccione **Agregar favorito...**.

Para guardar un enlace como favorito, mantenga el stylus sobre el enlace durante un segundo y seleccione **Agregar enlace a Favoritos...**.

Administrar favoritos

Para administrar los favoritos guardados en el dispositivo, toque 🌍 y seleccione **Administrar favoritos**. En el administrador de favoritos, puede agregar favoritos y carpetas, moverlos, copiarlos, renombrarlos, eliminarlos y abrirlos.

Las carpetas de favoritos se muestran a la izquierda y los favoritos que contiene la carpeta seleccionada se muestran a la derecha. Para abrir una carpeta y un favorito de dicha carpeta, toque la carpeta y el favorito dos veces.

El dispositivo puede tener preinstalados favoritos y enlaces a sitios de Internet de terceros. Usted también podrá acceder a otros sitios de terceros mediante su dispositivo. Los sitios de terceros no están afiliados a Nokia, y Nokia no los patrocina ni asume responsabilidad alguna por ellos. Si opta por acceder a dichos sitios, deberá tomar precauciones de seguridad o contenido.

Comunicación a través de Internet

Para comunicarse mediante Internet, debe tener una conexión de red activa y cuentas de usuario y contraseñas registradas para llamadas por Internet, y servicios de mensajería instantánea y de e-mail con proveedores de servicios fuera de Nokia.

Puede tener varias cuentas para los servicios de llamada de Internet y mensajería instantánea.

Se recomienda utilizar una conexión inalámbrica de red (WLAN / Wi-Fi) para las llamadas de Internet.

Cuentas

Para acceder al asistente de configuración de cuenta, toque y seleccione **Configuración** > **Panel de control**. En **Panel de control** seleccione **Cuentas** > **Nueva**.

Para completar y guardar las configuraciones de cuentas, defina lo siguiente:

1. **Configuración de cuentas: Bienvenido**: seleccione **Siguiente** para comenzar a configurar la cuenta.
2. **Configuración de cuentas: Servicio**: seleccione el servicio deseado de la lista y **Siguiente**.
3. **Configuración de cuentas: Seleccionar**: se le pide que confirme si desea comenzar a usar una cuenta Jabber, Google Talk o SIP existente con este dispositivo, o si desea crear una cuenta nueva. Si selecciona crear una nueva cuenta Jabber o Google Talk, necesita una conexión a Internet activa.

   Si seleccionó crear una cuenta Google Talk nueva, seleccione **Siguiente** para abrir una página Web en la que se pueda crear una cuenta nueva. Después de haber creado exitosamente la cuenta nueva, vuelva al asistente.

   Si seleccionó crear una nueva cuenta Jabber, se abre **Configuración de cuentas: Nombre de usuario**. Defina un nombre de usuario, servidor y contraseña. Mantenga la configuración **Usar para llamadas PSTN** marcada si desea usar la cuenta SIP para llamar a números PSTN móviles y fijos. Para definir configuraciones de cuenta avanzadas, seleccione **Config. avanzada**. Después de haber creado exitosamente la cuenta nueva, vuelva al asistente.

   Seleccione **Siguiente**.

4. **Configuración de cuentas: Detalles**: ingrese un nombre descriptivo de la cuenta y un sobrenombre. Este nombre también se usa como el nombre de grupo inteligente en los contactos. Para cambiar la imagen del avatar de la cuenta, seleccione **Explorar**.

   Es opcional ingresar información en este paso. Seleccione **Siguiente** para continuar con el asistente.

5. En **Configuración de cuentas: Nombre de usuario**, defina lo siguiente:

   Nombre de usuario: ingrese el nombre de usuario de la cuenta. Si está definiendo el nombre de usuario de Google Talk, ingrese el nombre de usuario completo (todo lo que va antes de @gmail.com).

   Contraseña: ingrese la contraseña de la cuenta.

   Verificar contraseña: vuelva a ingresar la contraseña. Esta opción sólo está disponible si eligió crear una nueva cuenta Jabber.

   Para definir configuraciones avanzadas para la cuenta seleccionada, seleccione **Config. avanzada**. No necesariamente todos los contactos tienen configuraciones avanzadas. Para obtener más información, consulte la ayuda del dispositivo.

   Para guardar las configuraciones de la cuenta, seleccione **Terminar**.

Para editar las configuraciones de una cuenta, defina su estado de presencia como **Desactivada**, seleccione la cuenta y **Editar**. Para eliminar una cuenta, selecciónela y seleccione **Suprimir**.

Presencia

Presencia se refiere a su estado de disponibilidad para comunidades conectadas. Puede compartir su estado de presencia con las personas que tienen acceso al servicio y lo solicitan.

Cuando crea y registra una cuenta para llamadas por Internet y servicios de mensajería instantánea, su estado de presencia se conecta a dicha cuenta. El icono de presencia del área del indicador de estado del dispositivo muestra el estado de presencia conjunta de todas las cuentas activadas. El estado de presencia siempre es el mismo para todas las cuentas. Sin embargo, algunos protocolos no admiten todos los estados de presencia.

Su estado de presencia puede ser uno de los siguientes:

Activada: usted aparece como “conectado” para todos los contactos que tienen acceso a su información de presencia. Puede recibir comunicaciones.

Ausente: usted aparece como “ausente” para todos los contactos que tienen acceso a su información de presencia. Puede recibir comunicaciones.

Invisible: usted aparece como “desconectado” para todos los contactos que tienen acceso a su información de presencia. Si embargo, aún podrá iniciar la comunicación con sus contactos. Es posible que no todos los servicios admitan este estado.

Desactivada: usted está desconectado del servidor de presencia y no puede recibir comunicaciones.

Para definir sus configuraciones de presencia, toque en el área del indicador de estado; o toque y seleccione **Configuración** > **Panel de control**. En **Panel de control**, seleccione **Presencia**.

Contactos

Para administrar información de contactos y establecer la comunicación con sus contactos, toque y seleccione **Ver contactos**.

La vista principal de la aplicación Contactos muestra la información de contactos en dos paneles: el panel izquierdo muestra los grupos disponibles, y el panel derecho muestra los contactos del grupo seleccionado y su estado de presencia.

Para agregar un contacto, seleccione > **Contacto** > **Nuevo contacto...**.

Para agrupar contactos, arrástrelos a los grupos que desea. Puede asignar un mismo contacto a varios grupos, y un mismo grupo puede contener varios contactos.

Para crear un nuevo grupo de contactos, seleccione > **Grupo** > **Nuevo grupo...**.

Para buscar un contacto, toque en la esquina inferior derecha de la pantalla. Ingrese las palabras para realizar la búsqueda.

Para comunicarse con un contacto, debe definir las configuraciones de la cuenta para los servicios de llamadas por Internet y mensajería instantánea. Para obtener más información, consulte "Cuentas", pág. 28.

Antes de poder empezar a comunicarse con sus contactos, debe enviar una solicitud o respuesta de autorización. Una solicitud de autorización normalmente se envía automáticamente cuando agrega un nuevo contacto. Cuando un destinatario recibe una solicitud de autorización y la acepta, aparece el estado de presencia del destinatario y es posible establecer la comunicación. Cuando elimina un contacto de la libreta de direcciones, también se elimina la autorización.

Para entrar en contacto, seleccione un contacto de la lista y, en el diálogo del contacto, toque un canal de comunicación disponible:

para llamar al contacto

para conversar con el contacto

para enviar un e-mail al contacto.

Mensajería instantánea

Con la Mensajería instantánea es posible conversar con personas por Internet. Debe tener activa una conexión de red, una cuenta de mensajería instantánea registrada con un proveedor de servicio y un estado de presencia que permita enviar y recibir mensajes.

Para acceder a la Mensajería instantánea, toque y seleccione **Nuevo chat**. Si no ha definido ninguna cuenta, se le pedirá que lo haga. Siga las instrucciones de la pantalla para completar y guardar las configuraciones de la cuenta.

Para iniciar la mensajería instantánea, seleccione un contacto de la lista y toque .

Para ingresar en un salón de chat, seleccione > **Chat** > **Entrar a sala de chat...**. En **Entrar a sala de chat**, ingrese el nombre del salón de chat en **Nombre de sala**, o seleccione el salón de la lista de salones usado anteriormente. Para unirse al salón, seleccione **Aceptar**.

Si el salón de chat está protegido con contraseña, aparece **Introducir contraseña**. Para unirse al salón de chat protegido, ingrese la contraseña correcta y seleccione **Aceptar**.

Para escribir y enviar un mensaje de chat, toque el campo de texto en la barra de herramientas de chat, escriba el mensaje y toque .

Para agregar emoticones a los mensajes, toque y seleccione el emoticón que desee.

Para ver otros mensajes, desplácese por la lista. El mensaje más reciente siempre se muestra en la parte inferior de la lista.

Para finalizar el chat, toque .

Llamada de Internet

Las llamadas por Internet se basan en voz sobre IP (VoIP), que permite hacer y recibir llamadas por Internet. Para usar esta función, debe tener una conexión de red activa, una cuenta de llamadas por Internet registrada con un proveedor de servicios y un estado de presencia que le permita recibir llamadas (**Activada** o **Ausente**).

Advertencia: No se admiten llamadas de emergencia.

Para acceder a la aplicación de llamadas por Internet, toque , y seleccione **Llamada por Internet**. Si no ha definido ninguna cuenta, se le pedirá que lo haga. Siga las instrucciones de la pantalla para completar y guardar las configuraciones de la cuenta.

Para realizar una llamada por Internet, seleccione una cuenta de la lista y toque . Después de seleccionar un contacto y comenzar la llamada por Internet, se envía una solicitud de llamada al destinatario de la llamada. Si el destinatario acepta la solicitud de llamada por Internet, la llamada se activa y se abre la vista de manejo de llamadas.

Sólo puede realizar una llamada por Internet a la vez. No son posibles las llamadas grupales o de conferencia.

Para ajustar el volumen de una llamada por Internet, use el stylus para arrastrar el deslizador de volumen. Para silenciar una llamada, toque bajo el deslizador de volumen. Para activar el sonido de la llamada, vuelva a tocar el icono.

Advertencia: Cuando use el altavoz, no sostenga el dispositivo cerca del oído, ya que el volumen puede resultar demasiado alto.

El Internet Tablet también admite llamadas por Internet con video. Dependiendo del modelo del producto, el procedimiento para cambiar de una llamada de audio a una de video puede variar:

Nokia N800 Internet Tablet: debe activar la cámara Web manualmente. La cámara Web se ubica en la esquina superior izquierda del dispositivo. Pulse la cámara hacia dentro en su ranura y saldrá automáticamente.

Nokia N810 Internet Tablet: toque para activar la cámara Web integrada.

Para finalizar una llamada por Internet, toque . Cuando finaliza una llamada, aparece un resumen de ésta.

E-mail

Para enviar y recibir mensajes de e-mail, debe tener una conexión a Internet activa y una cuenta de e-mail registrada con un proveedor de servicios. Para conocer las configuraciones correctas, comuníquese con su proveedor de servicios de e-mail.

Crear una cuenta de e-mail

Para crear una cuenta de e-mail, siga estos pasos:

1. En la aplicación de e-mail, seleccione > **Herramientas** > **Cuentas...** > **Nueva**. Se abre el asistente de configuración de cuenta de e-mail. Toque **Siguiente**.
2. Para conocer los detalles de cuenta, defina lo siguiente:

   Región: seleccione su país o región.

   Proveedor del servicio: seleccione su proveedor de servicios de la lista proporcionada. Si su proveedor de servicios no aparece, seleccione **Otros**.

   Título de cuenta: ingrese un título para la cuenta.

   Toque **Siguiente**.
3. Para conocer los detalles de usuario, defina lo siguiente:

   Nombre: ingrese un nombre para la cuenta. Este nombre aparece en el campo remitente de los mensajes enviados.

   Nombre de usuario y **Contraseña**: ingrese su nombre y contraseña de usuario. Estos datos serán necesarios para conectarse a su buzón. Si deja en blanco el campo de la contraseña, se le pedirá una contraseña cuando intente conectarse a su buzón en el servidor de e-mail.

   Dirección de correo electrónico: ingrese la dirección de correo electrónico que le proporcionó su proveedor de servicio de e-mail. Debe contener el carácter @. Las respuestas a sus mensajes se envían a esta dirección.

   Toque **Siguiente**.

4. Si eligió **Otros** como su proveedor de servicios en el paso 2, también deberá definir las siguientes configuraciones para los detalles entrantes:

   Tipo de cuenta: seleccione el protocolo de e-mail recomendado por su proveedor de servicios. No puede cambiar la configuración después de guardar la configuración de cuenta o salir del asistente.

   Servidor entrante: ingrese el nombre del host o la dirección IP del servidor POP3 o IMAP4 que recibe su correo electrónico.

   Sugerencia: Con POP3, los mensajes que recupera se almacenan en forma local en el dispositivo y no permanecen en el servidor. Con IMAP4, los mensajes que recupera permanecen en el servidor.

   Conexión segura: defina la configuración de seguridad para mensajes entrantes.

   Usar autenticación segura: seleccione si desea que el sistema use una autenticación segura.

   Toque **Siguiente**.

5. Si eligió **Otros** como su proveedor de servicios en el paso 2, también deberá definir las siguientes configuraciones para los detalles salientes:

   Para enviar mensajes de correo electrónico se utilizan servidores con protocolo simple de transferencia de correo. Para enviar correo electrónico, debe definir el nombre del host SMTP o dirección IP, los cuales le proporciona el proveedor que le brinda el servicio de conexión a Internet.

   Servidor saliente (SMTP): ingrese la dirección IP o nombre de host del servidor de correo que envía su e-mail.

   Conexión segura: defina la configuración de seguridad para mensajes salientes.

   Usar autenticación segura: seleccione si desea que el sistema use una autenticación segura.

   Usar servidores SMTP específicos para conexión:: seleccione si desea utilizar servidores SMTP específicos de la conexión para enviar mensajes de e-mail. Para editar las configuraciones de servidores SMTP específicos de la conexión, toque **Editar**.

   Sugerencia: El nombre del host SMTP o dirección IP pueden ser diferentes al nombre de host o dirección IP del servidor entrante (POP3 o IMAP4). Por ejemplo, una vez que accede al correo electrónico de su proveedor de servicio de Internet a través de una red celular, es posible que deba usar el servidor SMTP de la red celular. Por ello, es posible que deba configurar tantos buzones como redes de acceso a Internet tenga y cada buzón tendrá distintos nombres de host SMTP o direcciones IP.

6. Para finalizar la configuración de cuenta de e-mail, toque **Terminar**.

Es posible que deba modificar las configuraciones avanzadas. Para obtener más información, consulte la ayuda del dispositivo.

Recuperar y leer mensaje de e-mail

El dispositivo recibe automáticamente los mensajes de e-mail que le envían.

Para recuperar manualmente mensajes de e-mail de un buzón remoto, seleccione > **Herramientas** > **Enviar y recibir** o toque en la barra de herramientas. Se recuperan los mensajes para la cuenta actualmente en pantalla.

Si desea recibir mensajes sólo desde una cuenta específica o desde todas las cuentas, en la vista principal de la aplicación, mantenga pulsado el stylus en hasta que aparezca un menú contextual y seleccione la cuenta deseada.

Cuando recupera e-mail, se envían todos los mensajes de la carpeta del buzón de salida, sin importar la cuenta seleccionada.

Para recuperar el contenido de un mensaje seleccionado, oprima el encabezado del mensaje. Puede ajustar el dispositivo para que sólo descargue los encabezados de los mensajes. Si el tipo de buzón es IMAP4, también puede descargar un mensaje sin archivos adjuntos. Para abrir un mensaje, toque dos veces el encabezado del mensaje.

Para desconectarse de un buzón de correo, toque el icono de conexión de Internet en el área del indicador de estado y seleccione **Desconectar**. La conexión a Internet finaliza.

Para abrir un mensaje no leído desde el navegador de tareas, toque y seleccione el mensaje deseado.

Importante: Tenga precaución al abrir los mensajes. Los mensajes pueden contener software malicioso o dañar de alguna manera el dispositivo o la PC.

Crear y enviar un mensaje de e-mail

Para crear un nuevo mensaje de e-mail, siga estos pasos:

1. Toque y seleccione **Nuevo correo electrónico**.
2. Agregue la dirección de correo electrónico del destinatario. Para separar destinatarios múltiples, agregue un punto y coma (;) o una coma (,). Si los destinatarios están en Contactos, toque y seleccione a los destinatarios de la lista.
3. Ingrese el asunto y escriba el mensaje.
4. Para enviar el mensaje, oprima .

Definir las configuraciones de e-mail

Para editar varias configuraciones de e-mail cuando no está conectado al buzón de correo, seleccione > **Herramientas** > **Configuración...** y alguna de las siguientes opciones:

Página de Actualización

Actualizar automáticamente: seleccione si desea recuperar los mensajes en forma automática.

Recuperar los mensajes de e-mail en forma automática, puede involucrar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Comuníquese con su proveedor para obtener información acerca de los costos de transmisión de datos.

Actualizar si la conexión es mediante: defina el tipo de conexión que usa para recuperar e-mail en forma automática.

Intervalo de actualización: defina la frecuencia con la que se recuperan los mensajes. El valor predeterminado es de 15 minutos.

Límite de tamaño de mensajes (kB)defina el límite del tamaño en kilobytes (KB) para los mensajes de e-mail recuperados.

Reproducir sonido al llegar mensaje: seleccione si desea reproducir un tono al recibir un mensaje.

Página de Redacción

Formato predet.: seleccione el mensaje predeterminado para los mensajes de e-mail.

Modificar cuentas de e-mail

Seleccione ≣ > **Herramientas** > **Cuentas...**. Se abre la página de cuentas de e-mail.

Seleccione la cuenta que desea editar y toque **Editar**. Se abre el cuadro de diálogo de configuraciones de cuenta. Seleccione entre las páginas siguientes: **Cuenta**, **Info de usuario**, **Entrante** y **Saliente**.

Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener las configuraciones correctas.

Página de la cuenta

Título de cuenta: ingrese un título para la cuenta.

Recuperar: seleccione si el dispositivo recuperará solamente los encabezados del mensaje, los mensajes o los mensajes y archivos adjuntos.

Límite de recuperación: seleccione un límite para la cantidad de mensajes de e-mail para recuperar.

Dejar mensajes en servidor: marque este cuadro si desea que los mensajes permanezcan en el servidor cuando los recupere.

Página de información de usuario

Nombre: escriba un nombre.

Nombre de usuario y **Contraseña**: ingrese su nombre y contraseña de usuario.

Dirección de correo electrónico: ingrese su dirección de e-mail. La longitud máxima no debe superar los 64 caracteres.

Firma: para editar la firma, toque **Editar**

Página Entrantes

Servidor entrante: ingrese el nombre del host o la dirección IP del servidor POP3 o IMAP4 que recibe su correo electrónico.

Conexión segura: defina la configuración de seguridad para mensajes entrantes. Siga las instrucciones proporcionadas por su proveedor de servicios.

Puerto: siga las instrucciones proporcionadas por el proveedor de servicios.

Usar autenticación segura: seleccione si desea que el sistema use una autenticación segura.

Página Saliente

Servidor saliente (SMTP): ingrese la dirección IP o nombre de host del servidor de correo que envía su e-mail.

Usar autenticación segura: seleccione si desea que el sistema use una autenticación segura.

Nombre de usuario y **Contraseña**: cuando se utilice autenticación segura, defina una contraseña.

Conexión segura: defina la configuración de seguridad para la conexión del servidor para mensajes de e-mail salientes. Siga las instrucciones proporcionadas por su proveedor de servicios.

Puerto: siga las instrucciones proporcionadas por el proveedor de servicios.

Usar servidores SMTP específicos para conexión: seleccione si desea utilizar servidores SMTP específicos de la conexión para enviar mensajes de e-mail. Para editar las configuraciones de servidores SMTP específicos de la conexión, toque **Editar**. No podrá editar la configuración del buzón de correo cuando la conexión a un buzón de correo esté activa.

Carpeta Buzón de entrada

La carpeta Buzón de entrada contiene los mensajes recibidos. Los encabezados de los mensajes no leídos se muestran en negrita. Toque los siguientes iconos:

para redactar un mensaje nuevo.

para responder un mensaje. Para enviar una respuesta al remitente de un mensaje y a los demás destinatarios, toque y mantenga el stylus sobre el icono y seleccione . Para reenviar el mensaje, seleccione .

para eliminar un mensaje.

para ocultar o mostrar carpetas.

para ordenar los mensajes.

para enviar todos los mensajes no enviados y recibir todos los nuevos.

Para buscar un mensaje, seleccione > **Herramientas** > **Buscar mensajes...**.

Carpeta Buzón de salida

Los mensajes que aún no se envían se guardarán temporalmente en la carpeta Buzón de salida. El estado de cada mensaje se muestra junto a su encabezado.

Carpeta Enviados

Después de enviar un mensaje, pasa a la carpeta Enviados.

Carpeta Borradores

La carpeta de borradores contiene los mensajes que no se han terminado y aquellos que aún no ha enviado.

Aplicaciones de medios

Reproductor de medios

Con **Reproductor de medios**, puede escuchar música y otros archivos de audio almacenados en el dispositivo o una tarjeta de memoria compatible (si está insertada) y escuchar flujos de audio desde Internet. También puede ver videoclips o flujos de video desde Internet. Mediante el reproductor de medios, también puede obtener flujos de servidores de medios plug and play (UPnP) universales disponibles.

Toque  y seleccione **Mi selección**> **Reproductor de medios**. La aplicación consta de dos vistas diferentes. Para tener acceso a clips multimedia e iniciarlos, use **Biblioteca**. Para reproducir los medios, use **Reproducción en curso**.

Fuentes de medios

El reproductor de medios escanea su dispositivo y sus tarjetas de memoria (cuando están insertadas) automáticamente. Escanear las tarjetas de memoria tarda algún tiempo, por lo que el contenido de la tarjeta puede no estar disponible inmediatamente después de insertar la tarjeta.

Los clips de medios y los servidores de medios UPnP encontrados aparecen automáticamente en la **Biblioteca**, que incluye de manera predeterminada las siguientes categorías:

- **Música**: incluye medios de audio almacenados en forma local. Puede explorar sus clips de audio en diferentes categorías, por ejemplo, por álbum o por artista.
- **Video**: incluye medios de video almacenados en forma local.
- **Radio por Internet**: incluye vínculos para flujos de radio y para sus estaciones de radio favoritas, así como un directorio de radios por Internet.
- Los servidores de medios UPnP también aparecen en la lista si están disponibles.

Radio por Internet

Con **Radio por Internet**, puede escuchar canales de radio por Internet o cualquier otro flujo de audio compatible. La radio por Internet admite los formatos de archivo MP3 y WMA, y las listas de reproducción M3U, PLS, RAM y WPL. Algunas otras listas de reproducción, como ASX, WAX y WPL, sólo se admiten de manera parcial.

Para agregar un canal de radio por Internet a la lista de canales de radio, haga lo siguiente:

1. En **Reproductor de medios**, seleccione ≣ > **Clip** > **Agregar Webs de medios como favorito...**.
2. En **Agregar Webs de medios como favorito**, ingrese la dirección URL del flujo de audio. Si se está reproduciendo algún flujo de audio, el diálogo ofrece su dirección URL.
3. De los tipos disponibles de flujos de medios, seleccione **Radio por Internet** y seleccione **Aceptar** para guardar el canal.

   El canal de radio se agrega a **Reproductor de medios** > **Biblioteca** > **Radio por Internet** > **Canales de radio favoritos**.

Para escuchar un canal de radio, en **Biblioteca** seleccione **Radio por Internet** y el canal que desee de la lista, y luego toque ▶.

Para hacer una pausa en la reproducción, toque ❚❚. Para dejar de escuchar, toque ■.

Para ajustar el volumen, toque 🔈 y use el stylus para mover el control deslizante. Para cerrar el diálogo de control de volumen, vuelva a tocar 🔈.

También puede controlar la reproducción de canales de radio usando el subprograma de radio por Internet en la vista de inicio del dispositivo. Para activar el subprograma en la vista de inicio, seleccione ≣ > **Seleccionar subprogramas...** > **Radio por Internet**.

Formatos de archivo

La aplicación de reproductor de medios admite formatos de archivo de lista de reproducción M3U y PLS. Algunas otras listas de reproducción, como ASX, WAX, WMX, WPL y WVX, sólo se admiten de manera parcial.

Los formatos de archivo de audio admitidos son: AAC, AMR, M4A, MP2, MP3, RA, WAV y WMA.

Los formatos de flujo de audio de la red admitidos son: AAC, AMR, M4A, MP2, MP3, RA, WAV y WMA. El rendimiento del flujo depende del ancho de banda disponible.

Los formatos de archivo de video admitidos son:

Extensión	Video	Audio	Resolución de hasta
*.AVI	MPEG4 (SP L2)	MP3	CIF (352x288)
*.AVI	H.263 (perfil 0, nivel 10)	MP3	CIF (352x288)
*.3GP	MPEG4 (SP L2)	AAC	CIF (352x288)
*.3GP	MPEG4 (SP L2)	AMR	CIF (352x288)
*.3GP	H.263 (perfil 0, nivel 10)	AAC	CIF (352x288)
*.3GP	H.263 (perfil 0, nivel 10)	AMR	CIF (352x288)
*.MP4	H.264 (perfil base, nivel 1.2)	AAC	QVGA (320x240)
*.MPE *.MPEG *.MPG	MPEG1	MP2	CIF (352x288)
*.RM *.RV *.RMVB	RealVideo	RealAudio	QVGA (320x240)
*.ASF *.WMV	WMV9	WMA	QVGA (320x240)

Reproductor de medios no admite necesariamente todas las funciones de un formato de archivo o todas las variaciones de formatos de archivo.

Servidores de medios UPnP

La tecnología Universal plug and play (UPnP) permite conectar dispositivos sin problema, y simplifica la implementación de redes para compartir datos, comunicaciones y entretenimiento en ambientes domésticos. Los servidores de medios UPnP están disponibles en la mayoría de los sistemas operativos y en muchas plataformas de hardware, y le permiten almacenar y compartir sus archivos de medios (fotografías, video, audio y archivos multimedia).

El Internet Tablet funciona como cliente de UPnP y puede detectar automáticamente servidores de medios UPnP, siempre y cuando estén conectados a la misma área local que su dispositivo y estén configurados de la manera correspondiente.

Lector de vínculos RSS

Puede recibir y leer vínculos RSS de proveedores de servicio, los cuales pueden ser una agencia de noticias, un sitio de entretenimiento o una persona que escribe un diario en línea.

Toque y seleccione **Internet** > **Lector de servicio RSS**. Las carpetas y las comunicaciones que usted creó se muestran a la izquierda. También puede haber carpetas y comunicaciones predefinidas.

Para suscribirse a comunicaciones, visite con el explorador Web el sitio Web de un proveedor de servicios y busque un vínculo llamado XML o RSS. Toque el vínculo y haga lo siguiente:

1. En el explorador Web, busque el icono de RSS en la barra de herramientas. Toque el icono, y se abrirá **Lector de servicio RSS**.
2. En **Agregar servicio**, seleccione **Aceptar**

Asimismo, si copió la dirección de la comunicación, toque en la barra de herramientas de la aplicación del lector de vínculos RSS, pegue la dirección de la comunicación en **Agregar servicio** y seleccione **Aceptar**.

El lector de vínculos RSS admite los siguientes formatos de archivo: Rich Site Summary, RDF Site Summary, Really Simple Syndication (todos conocidos también como RSS) y Atom.

Para actualizar todas las comunicaciones o sólo la seleccionada, toque y seleccione la opción que desee. Cuando actualice una comunicación, el lector de vínculos RSS la actualiza para que incluya todo el contenido disponible en el servidor, y para que elimine automáticamente todo el contenido que ya no esté disponible.

Para detener la actualización, toque . Para definir el método de actualización de artículos de noticias, seleccione > **Herramientas** > **Actualizar servicios**.

Para cambiar las configuraciones del lector de vínculos RSS, > **Herramientas** > **Configuración...**.

Imágenes

El visor de imágenes admite los siguientes formatos de archivo: BMP, GIF, ICO, JPE, JPEG, JPG, PNG, SVG Tiny, TIFF y WBMP. El visor no admite necesariamente todas las variaciones de un formato de archivo.

Para ver imágenes almacenadas en el dispositivo, teléfono móvil compatible o tarjeta de memoria, toque y seleccione **Mi selección** > **Imágenes**.

Posicionamiento

El sistema global de posicionamiento (GPS) es un sistema mundial de navegación por radio que utiliza 24 satélites y las estaciones en tierra que monitorean el funcionamiento de los satélites.

Un terminal GPS (como el receptor GPS interno de los productos Nokia N810 Internet Tablet) recibe señales de radio de baja potencia de los satélites y mide el tiempo de recorrido de la señal. A partir del tiempo de recorrido, el receptor GPS puede calcular la ubicación con una precisión de metros.

Las coordenadas del GPS se expresan en formatos de grados y grados decimales, usando el sistema de coordenadas internacional WGS-84.

El Gobierno de los Estados Unidos es el operador del Sistema de Posicionamiento Global (GPS-Global Positioning System), y el único responsable de su precisión y mantenimiento. La precisión de localización de datos puede verse afectada por los ajustes en los satélites GPS que realice el Gobierno de los Estados Unidos y está sujeta a cambios en la política civil de GPS del Departamento de Defensa de los Estados Unidos y del Plan de Radionavegación Federal (Federal Radionavigation Plan). La precisión de los datos también puede verse afectada por una mala geometría satelital.

La ubicación, la presencia de edificios y de obstáculos naturales, y las condiciones climáticas pueden afectar la disponibilidad y la calidad de las señales GPS. Sólo deberá usarse el receptor GPS en exteriores para permitir la recepción de señales GPS.

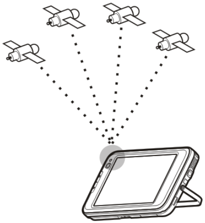
No se debe utilizar ningún GPS para realizar medidas precisas de ubicación y nunca debe confiar únicamente en los datos de ubicación del receptor GPS para establecer la posición y para la navegación.

Receptor GPS

El procedimiento para usar un receptor GPS con el Internet Tablet puede variar según el modelo del producto:

Nokia N800 Internet Tablet: debe usar un receptor GPS externo junto con este dispositivo. Vincule un receptor GPS compatible con su dispositivo usando tecnología inalámbrica Bluetooth.

Nokia N810 Internet Tablet: este dispositivo tiene un receptor GPS interno. El receptor GPS se ubica en la esquina superior izquierda del dispositivo. Cuando use el receptor, sosténgalo en posición vertical sobre su mano o en el soporte móvil; o coloque el dispositivo en la mesa usando la base para carga. Asegúrese también de que el dispositivo tenga una vista clara del cielo.



El receptor GPS interno obtiene su energía de la batería del dispositivo. El uso del receptor GPS puede agotar la batería con mayor rapidez.

También puede vincular un receptor GPS compatible con su dispositivo a través de tecnología inalámbrica Bluetooth.

Sugerencias para crear una conexión GPS

Si su dispositivo no puede encontrar la señal del satélite, considere lo siguiente:

- Si se encuentra en el interior, salga a exteriores para recibir una mejor señal.
- Si ya se encuentra en exteriores, vaya a un lugar más abierto.
- Asegúrese de que su mano no cubra el receptor interno del Nokia N810 Internet Tablet. Para conocer la ubicación del receptor, consulte "Receptor GPS", pág. 42.
- La intensidad de señal se puede ver afectada por malas condiciones climáticas.
- El establecimiento de una conexión GPS puede tardar desde un par de segundos hasta varios minutos. Establecer una conexión GPS en un automóvil puede tardar más.
- Algunos automóviles tienen ventanas polarizadas (atérmicas), las cuales pueden bloquear las señales del satélite.

Aplicación cartográfica

Con la aplicación cartográfica puede explorar mapas, ver su ubicación en el mapa, buscar direcciones, diferentes puntos de interés, coordenadas u otras aplicaciones, y guardarlos como favoritos. También puede comprar servicios adicionales, como un servicio de navegación guiado por voz.

Para acceder a esta aplicación, toque y seleccione **Mi selección** > **Mapa**.

La aplicación cartográfica recibe información acerca de su posición actual usando GPS. La aplicación puede usar un receptor GPS interno o externo. Para definir el método de posicionamiento que se va a usar, toque y seleccione

Configuración > Panel de control. En Panel de control seleccione Ubicación por GPS.

En cierta medida, casi todos los sistemas de cartografía digital son imprecisos e incompletos. Nunca dependa únicamente de la cartografía que descarga para este dispositivo.

La descarga de mapas puede ocasionar la transmisión de grandes volúmenes de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Comuníquese con su proveedor para obtener información acerca de los costos de transmisión de datos.

Explorar mapas

Dependiendo del modelo del producto, la disponibilidad de mapas locales puede variar:

Nokia N800 Internet Tablet: los mapas locales no han sido instalados previamente en este dispositivo. Debe descargar los mapas locales en forma separada a través de la aplicación cartográfica. Para obtener más información, consulte "Seleccionar y descargar mapas", pág. 45.

Nokia N810 Internet Tablet: los mapas locales han sido instalados previamente en este dispositivo.

La cobertura y el nivel de detalles del mapa varían según la región.

Cuando abre la aplicación cartográfica, aparece la vista de mapa. Si no ha seleccionado una región activa del mapa, se abre una lista de regiones del mapa disponibles.

Para explorar un mapa, recórralo con el stylus o toque los iconos [+] y [-] en la pantalla para acercar o alejar la imagen.

También puede activar el modo zoom en la barra de herramientas de la aplicación. Toque para acercar o alejar dibujando un cuadrado alrededor de la sección que desee del mapa. Para acercar, dibuje de izquierda a derecha. Para alejar, dibuje de derecha a izquierda.

Cuando el receptor GPS ha encontrado señales de satélite, su posición actual se calcula y aparece en el mapa. La disponibilidad de la información sobre la ubicación aparece en la pantalla con un icono de GPS en color.

indica que la posición está disponible; que la posición es inexacta o que la señal GPS no está disponible; que no hay conexión a GPS.

Su posición actual aparece indicada en el mapa con un cursor. Cuando explora el mapa, siempre puede acercarse a su posición actual tocando en la barra de herramientas.

La aguja de la brújula roja y blanca muestra de manera predeterminada la orientación del mapa que mira hacia el norte. Para ver información detallada de la brújula y de la señal GPS, toque en la barra de herramientas.

Para cada punto de interés o cualquier ubicación en el mapa, puede abrir un menú sensible al contexto que tenga diferentes funciones dependiendo del tipo de objeto. Para abrir el menú sensible al contexto, mantenga el stylus o un dedo sobre el objeto seleccionado hasta que se abra el menú.

Seleccionar y descargar mapas

Para seleccionar el mapa activo, abra el menú de la aplicación y seleccione **Mapas**. Se abre un diálogo que muestra dos páginas de información:

La página **Mapas en el dispositivo** muestra todos los mapas almacenados actualmente en el dispositivo.

La página **Mapas disponibles** le permite descargar regiones adicionales de mapas. Para actualizar la lista de mapas disponibles del servidor, seleccione **Actualizar**.

Los mapas adicionales del servidor son gratuitos. Para obtener información acerca de posibles cargos por transmisión de datos, comuníquese con su proveedor de servicios.

Buscar ubicaciones

Para buscar direcciones, ciudades, áreas suburbanas y servicios almacenados en la base de datos de mapas, toque  en la barra de herramientas.

Puede buscar una ubicación según la siguiente información:

Dirección: ingrese la dirección de una ubicación deseada. Para limitar su búsqueda a cierta área, ingrese un código postal o el nombre de la ciudad.

Ciudad: ingrese el nombre de la ciudad o área suburbana que desee.

Historial: seleccione la ubicación deseada de una lista de las ubicaciones usadas más recientemente.

Favoritos: seleccione la ubicación que desee de una lista de favoritos almacenados.

POI: ingrese el nombre de un punto de interés, o seleccione una categoría específica de punto de interés de la lista.

WGS84: ingrese las coordenadas WGS84 de la ubicación deseada.

La ubicación encontrada aparece en el mapa como un alfiler rojo.

Favoritos

Puede almacenar ubicaciones usadas frecuentemente, como direcciones de puntos de interés, en sus favoritos. Para agregar un elemento a la lista de favoritos, seleccione un objeto o ubicación en el mapa, y seleccione **Agregar a favoritos** en el menú sensible al contexto. Para acceder a su lista de favoritos, toque  en la barra de herramientas.

Puntos de interés

En el mapa aparece una gran cantidad de puntos de interés, como hoteles, estaciones de servicio y canchas de golf, marcados como iconos cuadrados especiales. Para seleccionar un punto de interés en la vista de mapa, tóquelo.

Para abrir una página Web relacionada con el punto de interés seleccionado, seleccione **Buscar** en el menú sensible al contexto.

Para acceder a los puntos de interés más típicos, toque en la barra de herramientas. Para ver una lista de los puntos de interés más cercanos, seleccione una de las categorías disponibles.

Para definir las categorías de puntos de interés que aparecen en el mapa, en el diálogo de puntos de interés seleccione **Configurar** y las categorías que desee de la lista. También puede definir una alerta de proximidad para una categoría de punto de interés en el mismo diálogo. Esta función le da una alerta siempre que se acerca a un punto de interés de la categoría seleccionada.

Servicios adicionales

Para comprar un servicio de navegación para la aplicación cartográfica, toque el icono de flecha a la derecha de la pantalla. Se abre un menú y se le pide que compre un servicio de navegación, si es que aún no lo ha hecho. Después de comprarlo, se habilitan todas las funciones de navegación en el menú.

Para comenzar la navegación, toque el icono de flecha a la derecha de la pantalla, seleccione **Buscar ruta** en el menú e ingrese el destino de manera similar a cuando busca una ubicación. Cuando hay una señal GPS disponible, su ubicación actual se usa automáticamente como el punto de origen de la navegación. De lo contrario, la aplicación cartográfica le pide que indique un punto de origen.

Para cambiar las configuraciones relacionadas con la navegación, como las opciones de enrutamiento y la guía de voz, toque en el menú de navegación.

Para volver a la vista de mapa, toque en la esquina superior derecha de la vista de navegación.

Configuraciones

Administrador de aplicaciones

Con **Admin. de aplicaciones**, puede instalar nuevas aplicaciones y otras extensiones de los catálogos de aplicaciones (repositorios) de Internet y del buzón de entrada, de vínculos Web o de Adm. archivos. También puede ver y actualizar paquetes instalados y desinstalarlos.

Toque y seleccione **Configuración** > **Admin. de aplicaciones**.

Importante: Instale y utilice sólo las aplicaciones y el software de fuentes confiables que ofrezcan seguridad, como las aplicaciones Symbian Signed o las aprobadas por Java Verified™.

Administrador de conexiones

Para monitorear y administrar conexiones establecidas con el dispositivo, toque y seleccione **Configuración** > **Administrador de conexiones**.

Panel de control

Para realizar tareas de configuración y personalización, toque y seleccione **Configuración** > **Panel de control** y los siguientes subprogramas:

Acerca del producto: vea información acerca de su dispositivo y licencias de usuario final.

Cuentas: defina las configuraciones de la cuenta para llamadas por Internet y servicios de mensajería instantánea.

Bluetooth: cambie el nombre de la conectividad Bluetooth de su Internet Tablet y defina su visibilidad.

Teclado Bluetooth: configure elementos relacionados con un teclado de hardware externo que admita tecnología inalámbrica Bluetooth.

Adm. certificados: vea y administre certificados digitales en su dispositivo.

Conectividad: defina qué conexiones a Internet se usarán automáticamente. Establezca tiempos de inactividad para todos los tipos de conexión. Cree y edite puntos de acceso a Internet.

Fecha y hora: seleccione la ciudad de residencia, la fecha y la hora, y active o desactive la opción de zonas con horario de verano.

Bloqueo del dispositivo: active el bloqueo automático del dispositivo, defina el período de espera y cambie el código de bloqueo del dispositivo.

Pantalla cambie el brillo de la pantalla, defina el bloqueo automático de la pantalla y las teclas táctiles, encienda o apague las luces LED, y defina el tiempo que desea esperar antes de que el brillo de la pantalla se apague para ahorrar energía y cuánto desea esperar antes de que la pantalla se apague.

Ubicación por GPS: configure elementos relacionados con la funcionalidad GPS y vea los detalles de su ubicación actual.

Idioma y región: seleccione su región y el idioma del dispositivo.

Memoria: vea el estado de la memoria del dispositivo y de la tarjeta de memoria insertada.

Paneles: modifique el contenido del área de navegador de tareas y reordene los contenidos del menú de la aplicación ( ).

Teléfono: vincule y seleccione un teléfono que se usa para conexiones a Internet.

Presencia: seleccione su estado de presencia y defina el período de ausencia automática.

Calibrar pantalla: calibre la pantalla táctil.

Sonidos: defina el volumen principal o desactive todos los sonidos del dispositivo. Seleccione el nivel de las alertas del sistema, los sonidos de las teclas y los sonidos de la pantalla táctil.

Entrada de texto: seleccione la distribución del teclado y defina los idiomas predeterminados y alternativos para entrada de texto. Active o desactive los métodos de entrada mediante stylus, teclado táctil sobre pantalla completa y la corrección de mayúsculas y minúsculas de escritura a mano. Defina la velocidad de reconocimiento de caracteres.

Temas: modifique la apariencia del dispositivo.

Para abrir un subprograma, resáltelo y actívelo. Para obtener más información sobre subprogramas individuales, consulte la ayuda del dispositivo.

Restaurar configuraciones originales

Para restaurar las configuraciones originales de fábrica, seleccione > **Herramientas** > **Restaurar ajustes originales...**. Esta función no afecta el contenido que ha creado, los códigos de seguridad, contraseñas, idioma del dispositivo ni los puntajes de los juegos. Tampoco afecta los contenidos de la tarjeta de memoria interna fija del Nokia N810 Internet Tablet. Sin embargo, sí elimina, por ejemplo, nombres de usuario de cuentas definidos para mensajería instantánea y llamadas por Internet.

Borrar datos del dispositivo

Para borrar todos los datos del dispositivo, seleccione ≣ > **Herramientas** > **Borrar dispositivo...**. Esta función elimina todos los datos de la tarjeta de memoria interna fija del Nokia N810 Internet Tablet. No afecta los subprogramas que ha instalado.

Instalar configuraciones de conexión

Para instalar configuraciones de conexión desde la base de datos de un operador móvil, seleccione ≣ > **Herramientas** > **Asistente de configuración del operador móvil...**.

Utilidades

Calculadora

Para acceder a la calculadora, toque y seleccione **Utilidades** > **Calculadora**.

Nota: La calculadora tiene una precisión limitada y está diseñada para cálculos sencillos.

Reloj

Para fijar la hora y la fecha, seleccionar un reloj analógico o digital, fijar alarmas y acceder a configuraciones regionales y de idioma, toque y seleccione **Utilidades** > **Reloj**.

Administrador de archivos

En Adm. archivos, puede mover, copiar, renombrar, eliminar y abrir archivos y carpetas disponibles en el dispositivo, dispositivos vinculados mediante tecnología Bluetooth y que admitan transferencia de archivos, o tarjetas de memoria insertadas en ellos.

Adm. archivos también puede mostrar el contenido compartido de servidores de medios UPnP disponibles.

Toque y seleccione **Utilidades** > **Admin. de archivos**. Las carpetas principales se muestran a la izquierda y las carpetas secundarias y los archivos se muestran a la derecha.

Notas

Para crear notas pequeñas, guardarlas y enviarlas, toque y seleccione **Utilidades** > **Notas**.

La aplicación de notas es compatible con los formatos siguientes: ascii (texto normal sin formato) y .note.html (texto con formato). La aplicación no es compatible con el formato de archivo .html completo.

Lector de PDF

Para ver documentos en formato de documento portátil (PDF), toque y seleccione **Utilidades** > **Lector de PDF**.

Esbozo

Para dibujar imágenes simples, toque y seleccione **Utilidades** > **Dibujo**. Todos los dibujos se guardan en formato .png.

Conectividad de PC

Puede conectar su dispositivo a una PC compatible con el cable de conectividad (USB) suministrado por Nokia. Use el cable USB para transferir archivos a una tarjeta de memoria compatible y para actualizar el último software en su dispositivo. También puede usar la conectividad de Bluetooth para establecer una conexión inalámbrica con su PC compatible (por ejemplo, para transferir archivos).

Cuando el cable USB está conectado, una tarjeta de memoria del Nokia Internet Tablet aparece como dispositivo de almacenamiento masivo en la PC, y aparece en el Internet Tablet. Para transferir archivos de la PC al dispositivo, debe tener una tarjeta de memoria compatible instalada en el dispositivo.

Mientras el cable USB está conectado, no es posible usar el Internet Tablet para acceder a la información almacenada en la tarjeta de memoria. Sin embargo, puede transferir archivos desde la PC a la tarjeta de memoria y ver los contenidos de la tarjeta de memoria en su PC.

Importante: No extraiga el cable USB durante una operación en que se deba acceder al dispositivo. Hacerlo puede dañar la tarjeta de memoria y el dispositivo, además de ocasionar la corrupción de los datos almacenados en la tarjeta. Al finalizar la transferencia de archivos, no sólo desconecte el cable USB de la PC, sino que siga los procedimientos adecuados para desconectar el dispositivo de la PC. Para obtener más información, consulte el manual del usuario de su PC.

Información sobre baterías y cargadores

Su dispositivo recibe alimentación eléctrica a través de una batería recargable. La batería indicada para el equipo Nokia N800 es BP-5L, y para el Nokia N810 es BP-4L. Estos dispositivos están diseñados para su uso con los siguientes cargadores: AC-4 y DC-4 de Nokia. La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y de standby sean notablemente más cortos que lo normal, reemplace la batería. Utilice únicamente baterías aprobadas por Nokia, y recárguelas sólo con los cargadores aprobados por Nokia y diseñados para este dispositivo. El uso de una batería o de un cargador no aprobados podría generar riesgo de incendio, explosión, pérdida u otro peligro.

Si se usa una batería por primera vez, o si no se usó la batería durante un tiempo prolongado, tal vez sea necesario conectar el cargador, desconectarlo y reconectarlo para iniciar la carga de la batería. Si la batería está completamente descargada, es posible que pasen varios minutos antes de que el indicador de carga aparezca en la pantalla o antes de poder hacer alguna llamada.

Apague siempre el dispositivo y desconecte el cargador antes de retirar la batería.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje la batería conectada al cargador después de haberla cargado completamente, puesto que la sobrecarga puede acortar su vida útil. Si no se la utiliza, una batería completamente cargada se descargará paulatinamente.

Intente mantener la batería siempre entre los 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado en temperaturas inferiores al punto de congelación.

No provoque un cortocircuito en la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasionan la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería (éstos parecen tiras metálicas en la batería). Puede ocurrir, por ejemplo, cuando lleva una batería de repuesto en su bolsillo o bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a ella.

No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. También pueden explotar si están dañadas. Elimine las baterías conforme a las normativas locales. Recíclelas siempre que sea posible. No las deseche junto con los desperdicios domésticos.

No desmantele, corte, abra, aplaste, doble, deforme, perfore ni destruya las celdas o las baterías. En el caso de escape de líquido, evite su contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, lave la piel o los ojos inmediatamente con agua o busque ayuda médica.

No modifique ni reacondicione la batería; no intente insertar objetos extraños en ella ni la sumerja o exponga al agua o a otros líquidos.

El uso inapropiado de la batería podría ocasionar un incendio, una explosión u otro peligro. Si el dispositivo o la batería se caen, especialmente en una superficie dura, y cree que la batería se dañó, llévela a un centro de servicios para su inspección antes de continuar usándola.

Utilice la batería solamente para el propósito para el que fue diseñada. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

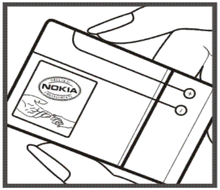
Normas de autenticación de baterías Nokia

Siempre use baterías Nokia originales para su seguridad. Para asegurarse de haber adquirido una batería Nokia original, cómprela en un centro de distribución autorizado por Nokia e inspeccione el holograma siguiendo estos pasos:

Completar con éxito los pasos no asegura totalmente la autenticidad de la batería. Si tiene alguna razón para creer que su batería no es una batería auténtica y original de Nokia, evite usarla y llévela al centro de servicio autorizado Nokia más cercano o a un distribuidor Nokia para solicitar asistencia. Su distribuidor Nokia o centro de servicio Nokia autorizados inspeccionarán la batería para confirmar su autenticidad. Ante la imposibilidad de verificar la autenticidad de la batería, devuélvala al lugar de compra.

Autenticación del holograma

1. Al mirar el holograma en la etiqueta, deberá ver el símbolo de las manos conectadas Nokia desde un ángulo y el logo Nokia Original Enhancements desde otro ángulo.



2. Cuando mueva el holograma hacia la izquierda y la derecha, y hacia arriba y abajo, verá 1, 2, 3 y 4 puntitos en cada lado respectivamente.



¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?

Si no puede confirmar que su batería Nokia con el holograma en la etiqueta es una batería auténtica de Nokia, no la use. Llévela al centro de servicio autorizado Nokia o al distribuidor más cercano para solicitar asistencia. El uso de una batería no aprobada por el fabricante podría ser peligroso y podría resultar en un rendimiento inferior y dañar su dispositivo y los accesorios. También podría invalidar cualquier aprobación o garantía aplicables al dispositivo.

Para obtener más informaciones, consulte la garantía y el folleto de referencia inclusos con el dispositivo Nokia.

Cuidado y mantenimiento

Su dispositivo es un producto de diseño y fabricación superiores, y se lo debe tratar con cuidado. Las siguientes sugerencias lo ayudarán a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si su dispositivo se moja, retire la batería y espere a que el dispositivo esté completamente seco para volver a colocarla.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas movibles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calurosos. Las temperaturas altas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos tipos de plástico.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las tarjetas de circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en este manual.
- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Los manejos bruscos pueden dañar las tarjetas de circuitos internos y los mecanismos delicados.
- No utilice productos químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiarlo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas movibles e impedir la operación apropiada.
- Use un paño suave, limpio y seco para limpiar cualquier tipo de lente, como la lente de la cámara, de los sensores de proximidad y de los sensores de luz.
- Use los cargadores en interiores.
- Haga siempre una copia de seguridad de los datos que desea guardar, como sus contactos y notas de agenda.
- Para reiniciar el dispositivo periódicamente y optimizar su desempeño, apáguelo y quite la batería.

Estas recomendaciones se aplican de igual manera a su dispositivo, la batería, al cargador o cualquier accesorio. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo a su centro de servicio autorizado más cercano.

Eliminación

El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, documentación o embalaje, le recuerda que todos los productos eléctricos y electrónicos, las baterías y los acumuladores deben ser entregados por separado para su eliminación luego de finalizada su vida útil. No deseche estos productos junto con los demás desperdicios domésticos.

Debe devolver los productos para su recolección a fin de ayudar a evitar la eliminación de desechos no controlada y a promover la reutilización de recursos materiales. El vendedor minorista de los productos, las autoridades locales de eliminación de desechos, las organizaciones de responsabilidad de la producción nacional o su representante Nokia local cuentan con información más detallada. Para ver la Declaración ecológica del producto o las instrucciones para devolver un producto obsoleto, consulte la información específica de su país en **www.nokia.com** (en inglés).

Información adicional de seguridad

Niños pequeños

Su dispositivo y los accesorios pueden contener partes pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

Entorno operativo

Este dispositivo cumple con lo establecido en las normas de exposición RF cuando se lo usa en su posición normal cerca del oído o cuando se lo coloca a una distancia mínima de 1,0 centímetros (3/8 pulgadas) del cuerpo. Al portar el dispositivo en accesorios, como un estuche, un clip para cinturón o un soporte, utilice sólo los accesorios que no contengan metal y que mantengan el dispositivo a la distancia del cuerpo indicada anteriormente.

Para transmitir archivos de datos o mensajes, este dispositivo requiere una conexión de calidad a la red. En algunos casos, la transmisión de archivos de datos o mensajes puede demorarse hasta que la conexión adecuada esté disponible. Asegúrese de seguir las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

Algunas piezas del dispositivo son magnéticas. Su dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios magnéticos de almacenamiento de datos cerca del dispositivo, pues la información que almacenen puede perderse.

Normas

El producto cumple con las siguientes normas:

EN 300328, Norma armonizada para Equipos de transmisión de datos operando en la banda de 2.4 GHz.

EN 301 489-01, Norma de compatibilidad electromagnética para equipos y servicios de radio.

EN 301 489-17, Condiciones específicas (EMC) para equipos de datos de banda ancha e Hiperlan.

EN 60950-1/IEC 60950-1, Seguridad en equipos de tecnología de la información.

1999/519/EC, Recomendación del Consejo sobre la limitación de la exposición del público en general a los campos electromagnéticos.

Verifique el cumplimiento con otras normas en forma separada.

Aviso de software libre

Este producto incluye cierto software gratis abierto y otro software proveniente de terceros, el cual está sujeto a la Licencia Pública General de GNU (GPL), la Licencia Pública General para Bibliotecas/Menor de GNU (LGPL) y a licencias de copyright, renuncias de responsabilidad y avisos distintos y/o adicionales.

Los términos exactos de la GPL, la LGPL y algunas otras licencias, renuncias de responsabilidad, reconocimientos y avisos se le suministran con el producto. Consulte los términos exactos de la GPL y la LGPL con respecto a sus derechos en virtud de dichas licencias. Puede obtener una copia completa del código fuente de dicho software para leerla en el dispositivo correspondiente en virtud de la GPL, la LGPL, la Licencia Pública de Mozilla y algunas otras licencias mencionadas en http://www.maemo.org/. Todas las licencias, renuncias de responsabilidad y avisos anteriormente mencionadas se reproducen y se encuentran disponibles con dicho código fuente. Además, Nokia ofrece proporcionarle dicho código fuente en CD-ROM por un cargo que cubra los costos de realizar la distribución, como el costo de los medios, el envío y el manejo, mediante solicitud por escrito realizada a Nokia a la siguiente dirección:

Solicitudes de código fuente
Nokia Corporation
P.O.Box 407
FI-00045 Nokia Group
Finlandia

Esta oferta es válida por un período de tres (3) años a contar de la fecha de distribución de este producto por parte de Nokia.

Este software se basa en parte del trabajo del Independent JPEG Group.

Graphics Interchange Format© es propiedad de CompuServe Incorporated protegida por Copyright. GIF℠ es una marca de servicio de propiedad de CompuServe Incorporated.

Reproductor Adobe® Flash®. Copyright © 1996-2007 Adobe Systems Incorporated. Todos los derechos reservados. Protegido por U.S. Patent 6,879,327; Patentes pendientes en los Estados Unidos y otros países. Adobe y Flash son marcas comerciales o marcas registradas en los Estados Unidos y/o en otros países.

Este producto incluye software bajo las siguientes licencias y ha sido desarrollado por los siguientes propietarios de copyright:

- Computing Services en Carnegie Mellon University (http://www.cmu.edu/computing/)
- Tommi Komulainen (Tommi.Komulainen@iki.fi)
- OpenSSL Project para uso en OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org)
- Pedro Roque Marques
- Eric Rosenquist, Srata Software Limited

- The XFree86 Project, Inc (http://www.xfree86.org) y sus contribuidores
- Paul Mackerras (paulus@samba.org)
- Purdue Research Foundation
- OpenEvidence Project para uso en OpenEvidence Toolkit (http://www.openevidence.org/)
- Eric Young (eay@cryptsoft.com)
- Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)

NVIDIA, CORP. NO HACE REPRESENTACIONES ACERCA DE LA IDONEIDAD DE ESTE CÓDIGO FUENTE PARA UN FIN ESPECÍFICO. SE PROVEE “TAL CUAL” SIN GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE NINGÚN TIPO. NVIDIA CORP. RENUNCIA A CUALQUIER GARANTÍA RELACIONADA CON ESTE CÓDIGO FUENTE, INCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCADEO Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. NVIDIA, CORP. NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENTES O INDIRECTOS, NI POR OTROS DAÑOS DERIVADOS DE LA PÉRDIDA DE USO, DATOS O GANANCIAS, YA SEA MEDIANTE UNA ACCIÓN CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA U OTRA ACCIÓN AGRAVANTE RESULTANTE O RELACIONADA CON EL USO O EL RENDIMIENTO DE ESTE CÓDIGO FUENTE.

Open source software notice

This product includes certain free / open source and other software originated from third parties, that is subject to the GNU General Public License (GPL), GNU Library/Lesser General Public License (LGPL) and other different and/or additional copyright licenses, disclaimers and notices.

The exact terms of GPL, LGPL and some other licenses, disclaimers, acknowledgements and notices are provided to you in the product. Please refer to the exact terms of the GPL and LGPL regarding your rights under said licenses. You may obtain a complete corresponding machine-readable copy of the source code of such software under the GPL, LGPL, Mozilla Public License and some other referred licenses at http://www.maemo.org/. All referred licenses, disclaimers and notices are reproduced and available with said source code. Alternatively, Nokia offers to provide such source code to you on a CD-ROM for a charge covering the cost of performing such distribution, such as the cost of media, shipping and handling, upon written request to Nokia at:

Source Code Requests
Nokia Corporation
P.O.Box 407
FI-00045 Nokia Group
Finland

This offer is valid for a period of three (3) years from the date of the distribution of this product by Nokia.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

The Graphics Interchange Format© is the Copyright property of CompuServe Incorporated. GIF℠ is a Service Mark property of CompuServe Incorporated.

Adobe® Flash® Player. Copyright © 1996-2007 Adobe Systems Incorporated. All Rights Reserved. Protected by U.S. Patent 6,879,327; Patents Pending in the United States and other countries. Adobe and Flash are either trademarks or registered trademarks in the United States and/or other countries.

This product includes software under following licenses and developed by following copyrightholders:

- Computing Services at Carnegie Mellon University (http://www.cmu.edu/computing/)
- Tommi Komulainen (Tommi.Komulainen@iki.fi)
- The OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org)
- Pedro Roque Marques
- Eric Rosenquist, Srata Software Limited
- The XFree86 Project, Inc (http://www.xfree86.org) and its contributors

- Paul macKerras (paulus@samba.org)
- Purdue Research Foundation
- OpenEvidence Project for use in the OpenEvidence Toolkit (http://www.openevidence.org/)
- Eric Young (eay@cryptsoft.com)
- Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)